

# DJI Cellular Dongle

## (LTE USB Modem)

User Guide

使用说明

使用說明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Handbuch

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

Guida per l'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

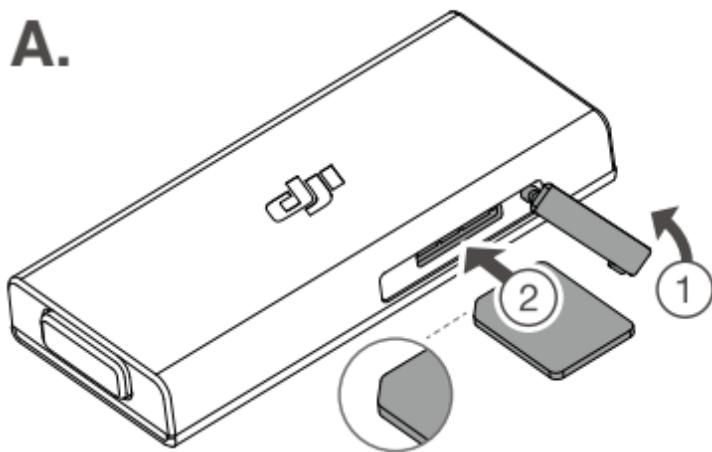
Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.4

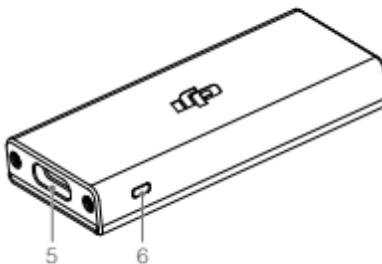


A.





| 1                                     | 2                           | 3                                | 4                    |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|----------------------|
| SIM Card Slot Cover                   | SIM Card Slot               | Antenna Ports Cover              | Antenna Port         |
| SIM 卡槽保护盖                             | SIM 卡槽                      | 天线接口保护盖                          | 天线接口                 |
| SIM 卡槽保護蓋                             | SIM 卡槽                      | 天線接口保護蓋                          | 天線連接埠                |
| SIM カードスロットカバー                        | SIM カードスロット                 | アンテナポートカバー                       | アンテナポート              |
| SIM 카드 슬롯 커버                          | SIM 카드 슬롯                   | 안테나 포트 커버                        | 안테나 포트               |
| Abdeckung für SIM-Kartensteckplatz    | SIM-Kartensteckplatz        | Abdeckung für Antennenanschlüsse | Antennenan-Anschluss |
| Tapa de la ranura para tarjeta SIM    | Ranura para tarjeta SIM     | Tapa de los puertos de antena    | Puerto de antena     |
| Cache de l'emplacement pour carte SIM | Emplacement pour carte SIM  | Cache des ports d'antenne        | Port d'antenne       |
| Sportello vano per scheda SIM         | Vano scheda SIM             | Sportello porte antenna          | Porta antenna        |
| Sleufafdekking simkaart               | Sleuf voor simkaart         | Afdekking antennepoorten         | Poort voor antennes  |
| Tampa da ranhura do cartão SIM        | Ranhura do cartão SIM       | Tampa das portas de antena       | Porta de antena      |
| Tampa do compartimento do cartão SIM  | Compartimento do cartão SIM | Tampa das portas da antena       | Porta da antena      |
| Крышка для слота SIM-карты            | Слот SIM-карты              | Крышка для разъемов антенны      | Разъем антенны       |



| 5               | 6                   |
|-----------------|---------------------|
| USB-C Port      | Status Indicator    |
| USB-C 接口        | 指示灯                 |
| USB-C 連接埠       | 指示燈                 |
| USB-C ポート       | ステータスインジケーター        |
| USB-C 포트        | 상태 표시등              |
| USB-C-Anschluss | Statusanzeige       |
| Puerto USB-C    | Indicador de estado |
| Port USB-C      | Voyant d'état       |
| Porta USB-C     | Indicatore di stato |
| USB-C-poort     | Statusindicator     |
| Porta USB-C     | Indicador de Estado |
| Porta USB-C     | Indicador de status |
| Порт USB-C      | Индикатор состояния |

## Disclaimer

Carefully read this entire document and all safe and lawful practices provided before use.

## Warning

1. The DJI™ Cellular Dongle (LTE USB Modem) does not include a SIM card. Use a SIM card that is compatible with the product operating frequency and the chosen mobile network provider and select a mobile data plan according to the planned level of usage. Users are responsible for these additional costs.
2. The dongle only supports nano-SIM cards.
3. DO NOT touch the dongle when it is in use as it may be hot.
4. Small parts of this product and its accessories are dangerous if swallowed. Keep all parts out of reach of children.
5. DO NOT connect this product to non-specified devices. Otherwise, users may violate local regulations and laws and the product may be damaged. Specified devices include Windows computers and compatible DJI devices. Refer to the user manual, user guide, or other manual documentation of the corresponding DJI device to learn more about the compatibility.
6. This product and its related service are only available in some countries and regions. Comply with local laws and regulations and DJI Cellular Dongle Terms of Service.

## Introduction

Supporting various communication standards and frequency bands, the DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem) enables users to connect to the internet and transmit data between devices through a network service when used with a nano-SIM card.

## Installation

### Installing the SIM Card

As shown in Figure A, open the SIM card slot cover on the dongle, insert the nano-SIM card into the slot in the same direction as in the figure, and close the cover.



---

Open the cover and press the SIM card to release it.

---

## Connecting to a Device

The dongle can connect to a computer or other compatible devices. Connect the USB-C port on the dongle to the corresponding port on a device using a compatible cable according to the port.

## Status Indicator Descriptions

The dongle will automatically power on when the connected device is powered on. The status indicator indicates the current working status. Refer to the table below for more information.

| Indicator Status | Description   |
|------------------|---|
| Solid green      | Strong 4G signal  |
| Blinks green     | Weak 4G signal  |
| Solid blue       | Strong 3G signal  |
| Blinks blue      | Weak 3G signal  |
| Solid red        | No SIM card detected. Check if SIM card is in good condition and inserted correctly                                 |
| Blinks red       | SIM card inserted, but no network signal. Check the network signal coverage and the network service of the SIM card |

## Specifications

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Telecommunication Standards | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA  |
| Operating Frequency Bands   | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interface                   | USB-C port, nano-SIM card slot, TS-5 antenna ports   |
| Antennas                    | Dual antennas  |
| Dimensions                  | 52.4x23x8 mm   |
| Weight                      | Approx. 15 g   |
| Operating Voltage/Current   | 5 V, 1 A   |
| Operating Temperature       | -20° to 55° C (-4° to 131° F)  |
| Storage Temperature         | -40° to 70° C (-40° to 158° F)   |

CHS

## 免责声明

使用本产品之前，请仔细阅读并遵循本文及与本产品相关的所有安全与合规操作指引。

## 注意事项

1. DJI<sup>TM</sup> Cellular 模块（TD-LTE 无线数据终端）不包含 SIM 卡，请根据本产品的工作频段及当地运营商网络的实际情况自行选择合适的 SIM 卡及流量服务，以获得最佳体验。由此产生的额外费用由用户自行承担。
2. DJI Cellular 模块（TD-LTE 无线数据终端）仅支持 nano-SIM 卡。
3. 切勿接触工作中的 DJI Cellular 模块（TD-LTE 无线数据终端），以免烫伤。
4. 本产品及其配件所包含的小零件可能会对儿童造成危险，务必本产品及其配件放置在儿童接触不到的地方。
5. 切勿将本产品连接至非指定设备，否则将有违反当地法律法规的风险，并可能导致产品损坏。指定设备包括 Windows 系统计算机及兼容的 DJI 设备。具体的 DJI 设备兼容性会在相应的 DJI 设备用户手册、使用说明或其他说明文档中列出。
6. 本产品和服务仅支持部分国家和地区，使用时请遵守当地法律法规及 DJI 增强图传模块服务条款约定。

## 简介

DJI Cellular 模块（TD-LTE 无线数据终端）支持多种网络制式及工作频段，配合 nano-SIM 卡使用，可通过移动通信链路实现设备的联网服务和数据传输。

## 安装

### 安装 SIM 卡

如图 A 所示，打开模块的 SIM 卡槽保护盖，将 nano-SIM 卡按照图示方向插入卡槽，然后盖上保护盖。



如需取出 SIM 卡，打开保护盖，轻按 SIM 卡使其弹出，然后取出即可。

## 连接至设备

此模块可连接至计算机或其他特定设备。按照不同设备的接口类型，使用特定的连接线连接模块的 USB-C 接口至设备相应接口。

## 指示灯说明

此模块在所连接的设备通电后将自动开启。指示灯指示当前工作状态，详见下表。

| 指示灯状态 | 描述                                   |
|-------|--------------------------------------|
| 绿灯常亮  | 4G 信号强                               |
| 绿灯闪烁  | 4G 信号弱                               |
| 蓝灯常亮  | 2G/3G 信号强                            |
| 蓝灯闪烁  | 2G/3G 信号弱                            |
| 红灯常亮  | 未识别到 SIM 卡，请确保正确插入未损坏的 SIM 卡         |
| 红灯闪烁  | 已插入 SIM 卡，无网络信号，请检查 SIM 卡相关服务及附近网络信号 |

## 规格参数

|        |   |
|--------|---|
| 技术标准   | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA/GSM<br>TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19<br>GSM: 850/900/1800/1900 MHz |
| 工作频段   | USB-C 接口, nano-SIM 卡接口, TS-5 天线接口   |
| 天线     | 双天线   |
| 尺寸     | 52.4 × 23.0 × 8.0 mm  |
| 重量     | 约 15 g  |
| 工作电压电流 | 5 V, 1 A  |
| 工作环境温度 | -20°C 至 55°C  |
| 存储环境温度 | -40°C 至 70°C  |
| 适配的遥控器 | DJI RC、DJI RC Pro、DJI RC Plus   |

## 免責聲明和警告

使用本產品前，請仔細閱讀並遵循本文及與本產品相關的所有安全與合規操作指南。

## 注意事項

1. DJI™ Cellular 模組（TD-LTE 無線數據終端）不包含 SIM 卡，請根據本產品的運作頻段及當地網路供應商之實際情況，自行選擇合適的 SIM 卡及流量服務，以獲得最佳體驗。所產生的額外費用由使用者自行承擔。
2. DJI Cellular 模組（TD-LTE 無線數據終端）僅支援 nano-SIM 卡。
3. 切勿接觸運作中的 DJI Cellular 模組（TD-LTE 無線數據終端），以免燙傷。
4. 本產品及其配件所包含的小零件可能會對兒童造成危險，務必將本產品及其配件放置在兒童無法觸及的地方。
5. 切勿將本產品連接至非指定的裝置，否則將有違反當地法律與法規的風險，並可能導致產品損壞。指定裝置包括 Windows 系統電腦及相容的 DJI 裝置。具體的 DJI 裝置相容性會在相應的 DJI 裝置使用者手冊、使用說明或其他說明文件中列出。
6. 本產品和服務僅支援部分國家和地區，使用時請遵守當地法律法規及 DJI 增強版影像傳輸模組服務條款約定。

## 簡 介

DJI Cellular 模組（TD-LTE 無線數據終端）支援多種網路型態及運作頻段，配合 nano-SIM 卡使用，可透過行動通訊鏈路實現裝置的網路連線服務和數據傳輸。

## 安 裝

### 安裝 SIM 卡

如圖 A 所示，打開模組的 SIM 卡槽保護蓋，將 nano-SIM 卡依據圖示方向插入卡槽，然後蓋上保護蓋。



如需取出 SIM 卡，打開保護蓋，輕按 SIM 卡使其彈出，然後取出即可。

### 連接至裝置

此模組可連接至電腦或其他特定裝置。根據不同裝置的連接埠類型，使用特定的連接線，將模組的 USB-C 連接埠連接至裝置相應的連接埠。

## 指示燈說明

所連接的裝置通電後，此模組將自動開啟。指示燈將顯示目前工作狀態，詳見下表。

| 指示燈狀態 | 描述                                   |
|-------|--------------------------------------|
| 綠燈恆亮  | 4G 訊號強                               |
| 綠燈閃爍  | 4G 訊號弱                               |
| 藍燈恆亮  | 3G 訊號強                               |
| 藍燈閃爍  | 3G 訊號弱                               |
| 紅燈恆亮  | 未辨識到 SIM 卡，請確定正確插入未損壞的 SIM 卡         |
| 紅燈閃爍  | 已插入 SIM 卡，無網路訊號，請檢查 SIM 卡相關服務及附近網路訊號 |

## 規格參數

|        |   |
|--------|---|
| 技術標準   | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA<br>TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| 連接埠    | USB-C 連接埠, nano-SIM 卡連接埠, TS-5 天線連接埠  |
| 天線     | 雙天線   |
| 尺寸     | 52.4 × 23.0 × 8.0 mm  |
| 重量     | 約 15 g  |
| 運作電壓電流 | 5 V, 1 A  |
| 運作環境溫度 | -20°C 至 55°C  |
| 存放環境溫度 | -40°C 至 70°C  |
| 適用遙控器  | DJI RC、DJI RC Pro、DJI RC Plus   |

## 免責事項

ご使用前に、この文書全体に目を通し、安全で合法的慣行についての説明を注意深くお読みください。

## 警告

1. DJI<sup>TM</sup> セルラードングル（LTE USB モデム）には SIM カードは含まれていません。製品の動作周波数と選択したモバイルネットワークプロバイダーに対応する SIM カードを使用して、前もって決めた使用量に応じたモバイルデータプランを選択します。これらの追加料金はユーザーのご負担となります。
2. ドングルは、nanoSIM カードのみをサポートします。
3. 使用中、ドングルは熱くなることがあるので、触らないでください。
4. 本製品やそのアクセサリーの小さな部品は、飲み込むと危険です。部品は、全てお子様の手の届かない場所に保管してください。
5. 本製品を指定されたデバイス以外に接続しないでください。ユーザーが現地の規制や法律に違反し、製品が損傷する可能性があります。指定されたデバイスには、Windows コンピューターおよび互換性のある DJI デバイスが含まれます。互換性の詳細については、対応する DJI デバイスのユーザーマニュアル、ユーザーガイド、またはその他のマニュアルドキュメントを参照してください。
6. 本製品と関連サービスは、一部の国・地域でのみ使用可能です。現地の法令と DJI セルラードングルのサービス規約を遵守してください。

## はじめに

さまざまな通信規格と周波数帯域をサポートすることにより、この DJI セルラードングル（LTE USB モデム）は nanoSIM カードを使用してインターネットに接続し、ネットワークサービスを介してデバイス間でデータの送信が可能になります。

## 取り付け

### SIM カードの挿入

図 A に示すように、ドングルの SIM カードスロットカバーを開き、図と同じ方向で nanoSIM カードをスロットに挿入して、カバーを閉じます。



SIMカードを取り出す際は、カバーを開け、SIMカードを押してから取り出します。

## デバイスへの接続

ドングルは、パソコンまたは他の対応デバイスに接続できます。ドングルのUSB-Cポートとデバイス側の対応ポートを、そのポートに対応した互換ケーブルを使用して、接続します。

## ステータスインジケーターの説明

接続デバイスの電源をオンにすると、ドングルの電源が自動的にオンになります。ステータスインジケーターは、現在の動作状態を示します。詳細は下表を参照してください。

| インジケーターの状態 | 説明  |
|------------|---|
| 緑色点灯       | 強い4G信号  |
| 緑色点滅       | 弱い4G信号  |
| 青色点灯       | 強い3G信号  |
| 青色点滅       | 弱い3G信号  |
| 赤色点灯       | SIMカード未検出。SIMカードが良好な状態で、正しく挿入されているかどうかを確認してください                   |
| 赤色点滅       | SIMカード挿入。しかし、ネットワーク信号なし。SIMカードのネットワーク信号のカバー範囲とネットワークサービスを確認してください |

## 仕様

|          |  |
|----------|--|
| 電気通信規格   | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA  |
|          | TDD-LTE : B34/38/39/40/41  |
| 動作周波数帯   | FDD-LTE : B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20/<br>B25/B26/B28/B66/B71 |
|          | WCDMA : B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19  |
| インターフェース | USB-Cポート、nanoSIMカードスロット、TS-5アンテナポート  |
| アンテナ     | デュアルアンテナ   |
| サイズ      | 52.4×23×8 mm   |
| 重量       | 約15 g  |
| 動作電圧／電流  | 5 V、1 A  |
| 動作環境温度   | -20°C～55°C   |
| 保管環境温度   | -40°C～70°C   |
| 対応DJI送信機 | DJI RC、DJI RC Pro、DJI RC Plus  |

## 고지 사항

본 문서 및 제공된 모든 안전 및 적법한 사용 방법을 사용 전에 주의 깊게 읽어 주십시오.

## 경고

1. DJI 셀룰러 동글(LTE USB 모뎀)에는 SIM 카드가 포함되어 있지 않습니다. 제품 작동 주파수 및 선택한 모바일 네트워크 제공자와 호환되는 SIM 카드를 사용하고 계획한 사용량 수준에 따라 모바일 데이터 요금제를 선택합니다. 이러한 추가 비용은 사용자 부담입니다.
2. 동글은 나노-SIM 카드만 지원합니다.
3. 사용 중에는 뜨거울 수 있으므로 동글을 만지지 마십시오.
4. 본 제품의 작은 부품과 액세서리는 삼킬 경우 위험합니다. 모든 부품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
5. 이 제품을 지정되지 않은 기기에 연결하지 마십시오. 그렇지 않으면, 사용자가 현지 규정 및 법률을 위반할 수 있으며 제품이 손상될 수 있습니다. 지정된 기기에는 Windows 컴퓨터 및 호환 가능한 DJI 기기가 포함됩니다. 호환성에 대한 자세한 내용은 해당 DJI 기기의 사용자 매뉴얼, 사용자 가이드 또는 기타 매뉴얼 문서를 참조하십시오.
6. 이 제품 및 관련 서비스는 일부 국가와 지역에서만 사용할 수 있습니다. 현지 법률 및 규정과 DJI 셀룰러 동글 서비스 약관을 준수하십시오.

## 소개

다양한 통신 표준과 주파수 대역을 지원하는 DJI 셀룰러 동글(LTE USB 모뎀)은 나노-SIM 카드와 함께 사용하면 네트워크 서비스를 통해 인터넷에 연결하여 기기 간에 데이터를 전송할 수 있습니다.

## 설치

### SIM 카드 설치

그림 A와 같이, 동글의 SIM 카드 슬롯 커버를 열고 나노-SIM 카드를 그림과 같은 방향으로 슬롯에 삽입한 후 커버를 닫습니다.



SIM 카드를 분리하려면 커버를 열고 누르면 됩니다.

## 기기 연결

동글은 컴퓨터 또는 기타 호환 기기에 연결할 수 있습니다. 모뎀의 USB-C 포트를 해당 포트에 맞는 호환 케이블을 이용하여 기기의 해당 포트에 연결하십시오.

## 상태 표시등 설명

연결된 기기의 전원이 켜지면 동글의 전원이 자동으로 켜집니다. 동글 표시등은 현재의 동작 상태를 나타냅니다. 자세한 내용은 아래 표를 참조하십시오.

| 상태 표시등    | 설명  |
|-----------|---|
| 녹색 유지     | 강한 4G 신호  |
| 녹색으로 깜박임  | 약한 4G 신호  |
| 파란색 유지    | 강한 3G 신호  |
| 파란색으로 깜박임 | 약한 3G 신호  |
| 빨간색 유지    | SIM 감지되지 않음. SIM 카드가 양호한 상태인지 그리고 올바르게 삽입되었는지 확인하십시오.             |
| 빨간색으로 깜박임 | SIM 카드가 삽입되었으나 네트워크 신호가 없음. SIM 카드의 네트워크 신호 범위 및 네트워크 서비스를 확인합니다. |

## 사양

|              |  |
|--------------|--|
| 통신 표준        | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA  |
| 작동 주파수 대역    | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| 인터페이스        | USB-C 포트, 나노-SIM 카드 슬롯, TS-5 안테나 포트  |
| 안테나          | 듀얼 안테나   |
| 크기           | 52.4x23x8 mm   |
| 무게           | 약 15 g   |
| 작동 전압/전류     | 5 V, 1 A   |
| 작동 온도        | -20~55 °C  |
| 보관 온도        | -40~70 °C  |
| 지원하는 DJI 조종기 | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus  |

## Haftungsausschluss

Bitte lies vor dem ersten Gebrauch dieses gesamte Dokument und alle sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch.

## Warnung

1. Der Mobilfunk-Dongle (LTE USB Modem) enthält keine SIM-Karte. Verwende eine SIM-Karte, die mit der Produktbetriebsfrequenz und dem gewählten Mobilfunkanbieter kompatibel ist, und wähle einen mobilen Datentarif entsprechend der geplanten Nutzung aus. Die damit verbundenen Kosten werden vom Kund getragen.
2. Der Mobilfunk-Dongle unterstützt nur Nano-SIM-Karten.
3. Berühr den Mobilfunk-Dongle NICHT, wenn er verwendet wird, da er heiß sein kann.
4. Kleine Teile dieses Produkts und seines Zubehörs sind beim Verschlucken gefährlich. Bewahr alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5. Schließ dieses Produkt NUR an dafür vorgesehene Geräte an. Andernfalls kann dies gegen lokale Vorschriften und Gesetze verstößen und das Produkt kann beschädigt werden. Zu den vorgesehenen Geräten gehören Windows-Computer und kompatible DJI™-Geräte. Weitere Informationen zur Kompatibilität findest du im Handbuch, der Kurzanleitung oder anderen Dokumentationen des entsprechenden DJI-Geräts.
6. Dieses Produkt und der damit verbundene Service sind nur in bestimmten Ländern und Regionen verfügbar. Halte dich stets an die örtlichen Gesetze und Vorschriften sowie die Nutzungsbedingungen für DJI Mobilfunk-Dongles.

## Einführung

Der Mobilfunk-Dongle (LTE USB Modem) unterstützt verschiedene Kommunikationsstandards und Frequenzbänder und ermöglicht es, sich mit dem Internet zu verbinden und Daten zwischen Geräten über einen Mobilfunkdienst zu übertragen, wenn er mit einer Nano-SIM-Karte verwendet wird.

## Einsetzen

### Einsetzen der SIM-Karte

Öffne wie in Abbildung A gezeigt die Abdeckung des SIM-Kartensteckplatzes am Mobilfunk-Dongle, setz die Nano-SIM-Karte in derselben Richtung wie in der Abbildung gezeigt in den Steckplatz ein und schließ die Abdeckung.



Öffne die Abdeckung und drück auf die SIM-Karte, um sie zu entnehmen.

## Anschließen an ein Gerät

Der Mobilfunk-Dongle kann mit einem Computer oder anderen kompatiblen Geräten verbunden werden. Verbinde den USB-C-Anschluss des Mobilfunk-Dongles mit dem Anschluss an einem kompatiblen Gerät mit einem passenden Kabel.

## Beschreibung der Statusanzeige

Der Mobilfunk-Dongle schaltet sich automatisch ein, wenn das angeschlossene Gerät eingeschaltet wird. Die Statusanzeige zeigt den aktuellen Status an. Weitere Informationen findest du in der nachstehenden Tabelle.

| Statusanzeige                | Beschreibung  |
|------------------------------|---|
| Leuchtet kontinuierlich grün | Starkes 4G-Signal   |
| Blinkt grün                  | Schwaches 4G-Signal   |
| Leuchtet kontinuierlich blau | Starkes 3G-Signal   |
| Blinkt blau                  | Schwaches 3G-Signal   |
| Leuchtet kontinuierlich rot  | Keine SIM-Karte erkannt. Überprüf, ob die SIM-Karte in gutem Zustand und richtig eingelegt ist.     |
| Blinkt rot                   | SIM-Karte eingelegt, aber kein Netzsiegel. Überprüf das Netz und die Signalabdeckung der SIM-Karte. |

## Technische Daten

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Telekommunikationsstandards | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA   |
| Betriebsfrequenzbänder      | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/<br>B20/B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Schnittstellen              | USB-C-Anschluss, Nano-SIM-Kartensteckplatz,<br>TS-5-Antennenanschlüsse  |
| Antennen                    | Doppelantennen  |
| Abmessungen                 | 52,4 × 23 × 8 mm  |

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| Gewicht                      | Ca. 15 g                        |
| Betriebsspannung/-strom      | 5 V, 1 A                        |
| Betriebstemperatur           | -20 °C bis 55 °C                |
| Lagertemperatur              | -40 °C bis 70 °C                |
| Unterstützte Fernsteuerungen | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus |

ES

## Renuncia de responsabilidad

Antes de usar el producto, lea atentamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales proporcionadas.

## Advertencia

1. El Adaptador celular DJI™ (módem USB LTE) no incluye una tarjeta SIM. Utilice una tarjeta SIM que sea compatible con la frecuencia de funcionamiento del producto y el proveedor de red móvil elegido y seleccione un plan de datos móviles conforme al nivel de uso planificado. Los usuarios asumen estos costes adicionales.
2. El adaptador solo admite tarjetas nano-SIM.
3. NO toque el adaptador cuando esté en uso, ya que podría estar caliente.
4. Determinadas piezas pequeñas de este producto y sus accesorios son peligrosas si se ingieren. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de niños.
5. NO conecte este producto a dispositivos no especificados. De lo contrario, los usuarios podrían estar infringiendo normativas y legislaciones locales y el producto podría resultar dañado. Entre los dispositivos aptos se incluyen ordenadores que ejecuten Windows y dispositivos DJI compatibles. Consulte el manual de usuario, la guía de usuario y demás documentación del dispositivo DJI correspondiente para obtener más información sobre compatibilidad.
6. Este producto y su servicio correspondiente solo están disponibles en determinados países y regiones. Cumpla siempre las leyes y normativas locales, así como las Condiciones de servicio del Adaptador celular DJI.

## Introducción

El Adaptador celular DJI (módem USB LTE) es compatible con diversos estándares de comunicación y bandas de frecuencia, y permite a los usuarios conectarse a Internet y transmitir datos entre dispositivos a través de un servicio de red si el módem se usa con una tarjeta nano-SIM.

## Instalación

### Inserción de la tarjeta SIM

Abra la tapa de la ranura para tarjeta SIM del adaptador de la forma indicada en la figura A, inserte la tarjeta nano-SIM en la ranura siguiendo la orientación indicada en dicha figura y cierre la tapa.



Para extraer la SIM, abra la tapa y presione la tarjeta.

### Conexión a dispositivos

El adaptador se puede conectar a un ordenador o a otros dispositivos compatibles. Conecte el puerto USB-C del adaptador al puerto del dispositivo correspondiente con un cable compatible.

## Descripciones del indicador de estado

El adaptador se enciende automáticamente al encenderse el dispositivo conectado. El indicador de estado muestra el estado de funcionamiento actual. Consulte la siguiente tabla para obtener más información.

| Estado del indicador | Descripción   |
|----------------------|---|
| Verde fijo           | La señal 4G es intensa  |
| Parpadea en verde    | La señal 4G es débil  |
| Azul fijo            | La señal 3G es intensa  |
| Parpadea en azul     | La señal 3G es débil  |
| Rojo fijo            | No se ha detectado la tarjeta SIM. Compruebe si la tarjeta SIM está en buenas condiciones y si se ha insertado correctamente            |
| Parpadea en rojo     | La tarjeta SIM se ha insertado, pero no hay señal de red. Revise la cobertura de la señal de red y el servicio de red de la tarjeta SIM |

## Especificaciones

|  |   |
|--|---|
| Estándares de telecomunicación         | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA   |
| Bandas de frecuencia de funcionamiento | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/<br>B20/B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interfaz                               | Puerto USB-C, ranura para tarjeta nano SIM, puertos de antena TS-5  |
| Antenas                                | Antenas duales  |
| Dimensiones                            | 52.4 × 23 × 8 mm  |
| Peso                                   | Aprox. 15 g   |
| Voltaje y corriente de funcionamiento  | 5 V, 1 A  |
| Temperatura de funcionamiento          | De -20 a 55 °C (de -4 a 131 °F)   |
| Temperatura de almacenamiento          | De -40 a 70 °C (de -40 a 158 °F)  |
| Control remoto de DJI compatible       | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus   |

FR

## Clause d'exclusion de responsabilité

Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales avant l'utilisation.

## Avertissement

1. Le Dongle cellular DJI™ (modem USB LTE) n'inclut pas de carte SIM. Utilisez une carte SIM compatible avec la fréquence de fonctionnement du produit ainsi qu'avec le fournisseur de réseau mobile choisi et sélectionnez un forfait de données mobile selon le niveau d'utilisation prévu. Ces coûts supplémentaires sont à la charge des utilisateurs.

2. Le dongle ne prend en charge que les cartes nano-SIM.
3. NE touchez PAS le dongle lorsqu'il est en cours d'utilisation car il peut être chaud.
4. Les petites pièces de ce produit ainsi que ses accessoires sont dangereux en cas d'ingestion. Conservez toutes ces pièces hors de portée des enfants.
5. NE connectez PAS ce produit à des appareils non spécifiés. Si vous le faites, vous risquez de violer les réglementations et les lois locales, et le produit pourrait être endommagé. Les appareils spécifiés incluent les ordinateurs Windows et les appareils DJI compatibles. Reportez-vous au manuel d'utilisateur, au guide d'utilisateur ou à toute autre documentation manuelle de l'appareil DJI correspondant pour en savoir plus sur la compatibilité.
6. Ce produit et le service connexe ne sont disponibles que dans certain(e)s pays/régions. Respectez les lois et réglementations locales, ainsi que les conditions d'utilisation du Dongle cellulaire DJI.

## Introduction

En prenant en charge diverses normes de communication et bandes de fréquences, le Dongle cellulaire DJI (modem USB LTE) permet aux utilisateurs de se connecter à Internet et de transmettre des données entre des appareils par le biais d'un service réseau lorsqu'il est utilisé avec une carte nano-SIM.

## Installation

### Installation de la carte SIM

Comme indiqué sur la Figure A, ouvrez le cache de l'emplacement pour carte SIM sur le dongle, insérez la carte nano-SIM dans l'emplacement, dans le sens indiqué sur l'illustration, puis refermez le cache.



Ouvrez le cache et appuyez sur la carte SIM pour la libérer.

### Connexion à un appareil

Le dongle peut se connecter à un ordinateur ou à d'autres appareils compatibles. Connectez le port USB-C du dongle au port correspondant d'un appareil à l'aide d'un câble compatible, en fonction du port.

## Descriptions des voyants d'état

Le dongle se met automatiquement sous tension lorsque l'appareil connecté est sous tension. Le voyant d'état indique l'état de fonctionnement actuel. Pour plus d'informations, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

| Voyant d'état     | Description   |
|-------------------|---|
| Vert fixe         | Signal 4G fort  |
| Clignote en vert  | Signal 4G faible  |
| Bleu fixe         | Signal 3G fort  |
| Clignote en bleu  | Signal 3G faible  |
| Rouge fixe        | Aucune carte SIM détectée. Vérifiez que la carte SIM est en bon état et qu'elle est correctement insérée.                                   |
| Clignote en rouge | La carte SIM est insérée, mais il n'y a pas de signal réseau. Vérifiez la couverture du signal réseau et le service réseau de la carte SIM. |

## Caractéristiques techniques

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Normes de télécommunication           | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA   |
| Bandes de fréquence de fonctionnement | TDD-LTE : B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE : B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA : B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interface                             | Port USB-C, emplacement pour carte nano-SIM, ports d'antenne TS-5   |
| Antennes                              | Double antennes   |
| Dimensions                            | 52,4 x 23 x 8 mm  |
| Poids                                 | Env. 15 g   |
| Courant/Tension de fonctionnement     | 5 V, 1 A  |
| Température de fonctionnement         | -20 à 55 °C (-4 à 131 °F)   |
| Température de stockage               | -40 à 70 °C (-40 à 158 °F)  |
| Radiocommandes DJI prises en charge   | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus   |

## Limitazioni di responsabilità

Prima dell'utilizzo, leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali fornite.

## Avviso

1. L'Adattatore cellulare DJI™ (modem USB LTE) non include una scheda SIM. Usare una scheda SIM compatibile con la frequenza operativa del prodotto e con il provider di rete prescelto, quindi selezionare un piano di dati mobili in base al livello di utilizzo previsto. Gli utenti sono responsabili per questi costi aggiuntivi.
2. L'adattatore supporta solo l'uso di schede Nano SIM.
3. NON toccare l'adattatore quando è in uso perché potrebbe essere caldo.
4. Le piccole parti di questo prodotto e dei suoi accessori sono pericolose se ingerite. Tenerle fuori dalla portata dei bambini.
5. NON collegare questo prodotto a dispositivi non specificati. In caso contrario, gli utenti potrebbero violare i regolamenti e le leggi locali e il prodotto potrebbe essere danneggiato. I dispositivi specificati includono computer Windows e dispositivi DJI compatibili. Consultare il manuale d'uso, la guida utente o altra documentazione sull'utilizzo del dispositivo DJI corrispondente per ulteriori informazioni sulla compatibilità del prodotto.
6. Il prodotto e i relativi servizi sono disponibili solo in alcuni Paesi e regioni. Si raccomanda di rispettare le leggi e regolamentazioni locali e i Termini di servizio dell'adattatore cellulare DJI.

## Introduzione

Supportando vari standard di comunicazione e bande di frequenza, l'Adattatore cellulare DJI (modem USB LTE) permette agli utenti di connettersi a internet e trasmettere dati tra dispositivi tramite servizio di rete con l'utilizzo di una scheda Nano SIM.

## Installazione

### Installazione della scheda SIM

Come mostrato nella Figura A, aprire lo sportello del vano per scheda SIM sull'adattatore, inserire la scheda Nano SIM seguendo la direzione mostrata in figura, e richiudere lo sportello.



Aprire lo sportello e premere la scheda SIM per estrarla.

## Connessione a un dispositivo

L'Adattatore può connettersi a un computer o ad altri dispositivi compatibili. Collegare la porta USB-C dell'adattatore alla porta corrispondente dell'altro dispositivo utilizzando un cavo compatibile con la porta.

## Descrizione dell'indicatore di stato

L'Adattatore si accenderà automaticamente quando il dispositivo collegato verrà acceso. L'indicatore di stato indica lo stato operativo corrente. Consultare la tabella seguente per ulteriori informazioni.

| Indicatore di stato | Descrizione  |
|---------------------|--|
| Verde fisso         | Segnale 4G forte   |
| Verde lampeggiante  | Segnale 4G debole  |
| Blu fisso           | Segnale 3G forte   |
| Blu lampeggiante    | Segnale 3G debole  |
| Rosso fisso         | Nessuna scheda SIM rilevata. Verificare che la scheda SIM non sia danneggiata e che sia stata inserita correttamente               |
| Rosso lampeggiante  | Scheda SIM inserita, ma nessun segnale di rete. Verificare la copertura del segnale di rete e il servizio di rete della scheda SIM |

## Specifiche tecniche

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Standard delle telecomunicazioni | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA  |
| Bande di frequenza operativa     | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interfaccia                      | Porta USB-C, vano scheda Nano SIM, porte antenna TS-5  |
| Antenne                          | Doppia antenna   |
| Dimensioni                       | 52,4x23x8 mm   |
| Peso                             | Circa 15 g   |
| Tensione/corrente operativa      | 5 V, 1 A   |

Temperatura operativa Tra -20 °C e 55 °C

Temperatura di stoccaggio Tra -40 °C e 70 °C

Radiocomandi DJI supportati DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus

NL

## Disclaimer

Lees vóór gebruik dit hele document zorgvuldig door, evenals alle veilige en wettelijke praktijken.

## Waarschuwing

1. De DJI™ Cellular Dongle (LTE USB Modem) heeft geen simkaart. Gebruik een SIM-kaart die compatibel is met de gebruiksfrequentie van het product en de gekozen mobiele netwerkprovider en selecteer een mobiel data-abonnement op basis van het geplande gebruiksniveau. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor deze extra kosten.
2. De dongle ondersteunt alleen nano-SIM-kaarten.
3. Raak de dongle NIET aan wanneer deze in gebruik is, omdat hij heet kan zijn.
4. Kleine onderdelen van dit product en de bijbehorende accessoires zijn gevaarlijk wanneer ze worden ingeslikt. Houd alle onderdelen buiten het bereik van kinderen.
5. Sluit dit product NIET aan op niet-gespecificeerde apparaten. Anders kunnen gebruikers de lokale regelgeving en wetten overtreden en kan het product beschadigd raken. Geschikte apparaten zijn Windows-computers en compatibele DJI-apparaten. Raadpleeg de gebruikershandleiding, gebruikersgids of andere handleidingen van het overeenkomstige DJI-apparaat voor meer informatie over compatibiliteit.
6. Dit product en de bijbehorende service zijn alleen in bepaalde landen en regio's beschikbaar. Voldoe aan de lokale wet- en regelgeving en de servicevoorwaarden van DJI Mobiele dongle.

## Inleiding

De DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem) ondersteunt verschillende communicatiestandaarden en frequentiebanden en stelt gebruikers in staat om verbinding te maken met het internet en gegevens te verzenden tussen apparaten via een netwerkdienst wanneer deze wordt gebruikt met een nano-SIM-kaart.

## Montage

### De simkaart installeren

Open, zoals weergegeven op afbeelding A, het klepje van de simkaartsleuf op de dongle, steek de nano-SIM-kaart in de richting als op de afbeelding wordt weergegeven en sluit het klepje.



Open het klepje en druk op de simkaart om deze te verwijderen.

### Verbinding maken met een apparaat

De dongle kan worden aangesloten op een computer of andere compatibele apparaten. Sluit de USB-C-poort van de dongle aan op de overeenkomstige poort van een apparaat met behulp van een compatibele kabel die overeenkomt met de poort.

## Beschrijving van statusindicators

De dongle zal automatisch worden ingeschakeld wanneer het aangesloten apparaat wordt ingeschakeld. De statusindicator geeft de huidige werkstatus aan. Raadpleeg de onderstaande tabel voor meer informatie.

| Indicatorstatus | Omschrijving   |
|-----------------|--|
| Continu groen   | Sterk 4G-signal  |
| Knippert groen  | Zwak 4G-signal   |
| Continu blauw   | Sterk 3G-signal  |
| Knippert blauw  | Zwak 3G-signal   |
| Continu rood    | Geen SIM-kaart gedetecteerd. Controleer of de simkaart in goede staat verkeert en correct is geplaatst                             |
| Knippert rood   | SIM-kaart geplaatst maar geen netwerksignaal gedetecteerd. Controleer de netwerksignaldekking en de netwerkservice van de simkaart |

## Technische gegevens

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Standaarden voor telecommunicatie  | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA   |
| Werkende frequentiebanden          | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20/B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interface                          | USB-C-poort, nano-SIM-kaartsleuf, TS-5-antennepoorten   |
| Antennes                           | Dubbele antennes  |
| Afmetingen                         | 52,4 x 23 x 8 mm  |
| Gewicht                            | Circa 15 g  |
| Bedrijfsstroom/-spanning           | 5 V, 1 A  |
| Bedrijfstemperatuur                | -20 °C tot 55 °C  |
| Opslagtemperatuur                  | -40 °C tot 70 °C  |
| Ondersteunde DJI-afstandsbediening | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus   |

PT

## Exoneração de responsabilidade

Leia atentamente este documento na íntegra e todas as práticas seguras e legais indicadas antes de utilizar o produto.

## Aviso

1. O DJI™ Cellular Dongle (Modem LTE USB) não inclui um cartão SIM. Utilize um cartão SIM que seja compatível com a frequência de funcionamento do produto e o fornecedor de rede móvel escolhido e selecione um plano de dados móveis de acordo com o nível de utilização planeado. Os utilizadores são responsáveis por estes custos adicionais.
2. O dongle apenas suporta cartões nano-SIM.
3. NÃO toque no dongle quando estiver a ser utilizado porque pode estar quente.

4. As peças pequenas deste produto e os seus acessórios são perigosos se forem ingeridos. Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças.
5. NÃO ligue este produto a dispositivos não especificados. Caso contrário, os utilizadores podem violar os regulamentos e leis locais e o produto pode ficar danificado. Os dispositivos especificados incluem computadores Windows e dispositivos DJI compatíveis. Consulte o manual do utilizador, o guia do utilizador ou outra documentação do manual do dispositivo DJI correspondente para obter mais informações sobre a compatibilidade.
6. Este produto e a respetiva manutenção só estão disponíveis em alguns países e regiões. Cumpra as leis e regulamentos locais e os Termos de Serviço do Dongle Celular DJI.

## Introdução

Suportando várias normas de comunicação e bandas de frequência, o DJI Cellular Dongle (Modem LTE USB) permite aos utilizadores ligarem-se à Internet e transmitirem dados entre dispositivos através de um serviço de rede quando é utilizado com um cartão nano-SIM.

## Instalação

### Instalar o cartão SIM

Como se mostra na Figura A, abra a tampa da ranhura do cartão SIM no dongle, insira o cartão nano-SIM na ranhura na mesma direção que na figura e feche a tampa.



Abra a tampa e pressione o cartão SIM para o soltar.

### Ligar a um dispositivo

O dongle pode ser ligado a um computador ou a outros dispositivos compatíveis. Ligue a porta USB-C no dongle à porta correspondente num dispositivo utilizando um cabo compatível de acordo com a porta.

## Descrições do indicador de estado

O dongle liga-se automaticamente quando o dispositivo ligado é acionado. O indicador de estado indica o estado de funcionamento atual. Consulte a tabela abaixo para obter mais informações.

| Indicador de Estado           | Descrição      |
|-------------------------------|----------------|
| Luz verde continuamente acesa | Sinal 4G forte |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Luz verde a piscar               | Sinal 4G fraco   |
| Luz azul continuamente acesa     | Sinal 3G forte   |
| Luz azul a piscar                | Sinal 3G fraco   |
| Luz vermelha continuamente acesa | Não foi detetado nenhum cartão SIM. Verifique se o cartão SIM está em boas condições e inserido corretamente         |
| Luz vermelha a piscar            | Cartão SIM inserido, mas sem sinal de rede. Verifique a cobertura do sinal de rede e o serviço de rede do cartão SIM |

## Especificações

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Normas de Telecomunicações         | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA   |
| Frequência de funcionamento        | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20/B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interface                          | Porta USB-C, ranhura para cartão nano-SIM, portas de antena TS-5  |
| Antenas                            | Antenas duplas  |
| Dimensões                          | 52,4 × 23 × 8 mm  |
| Peso                               | Aprox. 15 g   |
| Corrente/Voltagem de funcionamento | 5 V, 1 A  |
| Temperatura de funcionamento       | -20 °C a 55 °C (-4 °F a 131 °F)   |
| Temperatura de armazenamento       | -40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)  |
| Telecomando DJI suportado          | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus   |

## Isenção de Responsabilidade

Leia com atenção este documento por inteiro e todas as práticas seguras e legais fornecidas antes do uso.

## Aviso

1. O Dongle para celulares DJI™ (Modem USB LTE) não inclui um cartão SIM. Use um cartão SIM compatível com a frequência de funcionamento do produto e com a do provedor de rede móvel escolhido e selecione um plano de dados móveis de acordo com o nível de uso planejado. Os usuários são responsáveis por tais custos adicionais.
2. O Dongle suporta apenas cartões SIM Nano.
3. NÃO toque no Dongle quando estiver em uso, pois pode estar quente.
4. Pequenas peças deste produto e de seus acessórios são perigosas se ingeridas. Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças.
5. NÃO conecte este produto a dispositivos não especificados. Caso contrário, os usuários podem violar regulamentações e leis locais e o produto pode ser danificado. Os dispositivos especificados incluem computadores com sistema Windows e dispositivos DJI compatíveis. Consulte o Manual do Usuário, o Guia do Usuário ou outra documentação do manual do dispositivo DJI correspondente para saber mais sobre compatibilidade.
6. Este produto e os serviços correlatos estão disponíveis apenas em alguns países e regiões. Cumpra as leis e regulamentações locais, bem como as Condições de serviço do Dongle para celulares DJI.

## Introdução

Compatível com vários padrões de comunicação e faixas de frequência, o Dongle para celulares DJI (Modem USB LTE) permite que usuários conectem-se à Internet e transmitam dados entre dispositivos por meio de um serviço de rede quando usado com um cartão SIM Nano.

## Instalação

### Como instalar o cartão SIM

Conforme mostrado na Figura A, abra a tampa do compartimento do cartão SIM no Dongle, insira o cartão SIM Nano no compartimento na mesma direção mostrada na figura e feche a tampa.



Abra a tampa e pressione o cartão SIM para liberá-lo.

## Como conectar-se ao dispositivo

O Dongle pode se conectar a um computador ou a outros dispositivos compatíveis. Conecte a porta USB-C do Dongle à porta correspondente em um dispositivo usando um cabo compatível, de acordo com a porta.

## Descrições do indicador de status

O Dongle será ligado automaticamente quando o dispositivo conectado for ligado. O indicador de status indica o status de funcionamento atual. Consulte a tabela abaixo para obter mais informações.

| Status do indicador | Descrição  |
|---------------------|--|
| Aceso em verde      | Sinal 4G forte   |
| Pisca em verde      | Sinal 4G fraco   |
| Aceso em azul       | Sinal 3G forte   |
| Pisca em azul       | Sinal 3G fraco   |
| Aceso em vermelho   | Nenhum cartão SIM detectado. Verifique se o cartão SIM está em boas condições e inserido corretamente                |
| Pisca em vermelho   | Cartão SIM inserido, mas sem sinal de rede. Verifique a cobertura do sinal de rede e o serviço de rede do cartão SIM |

## Especificações

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Padrões de telecomunicação            | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA  |
| Faixas de frequência de funcionamento | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18<br>B19/B20/B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Interface                             | Porta USB-C, compartimento do cartão SIM Nano, portas da antena TS-5   |

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Antenas                          | Antenas duplas                  |
| Dimensões                        | 52,4 x 23 x 8 mm                |
| Peso                             | Aprox. 15 g                     |
| Corrente/tensão de operação      | 5 V; 1 A                        |
| Temperatura de funcionamento     | -20° a 55 °C                    |
| Temperatura de armazenamento     | -40° a 70 °C                    |
| Controles remotos DJI suportados | CR DJI, CR Pro DJI, CR DJI Plus |

RU

## Отказ от ответственности

Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности перед использованием продукта.

## Предупреждение

1. SIM-карта не включена в комплект порта сотовой связи DJI™ (USB-модема LTE). Используйте SIM-карту, совместимую с диапазоном рабочих частот продукта и выбранным провайдером мобильной сети. Выбирайте тарифный план в соответствии с планируемым использованием. Пользователи несут ответственность за эти дополнительные расходы.
2. Порт сотовой связи поддерживает только формат Nano-SIM.
3. НЕ прикасайтесь к порту во время использования, т. к. он может нагреваться.
4. Мелкие детали этого продукта и его аксессуаров опасны при проглатывании. Храните все детали в местах, недоступных для детей.
5. НЕ подключайте это устройство к устройствам, не утвержденным для совместной работы. В противном случае пользователи могут нарушить местные правила и законы, а устройство может быть повреждено. К утвержденным устройствам относятся компьютеры с ОС Windows и совместимые устройства DJI. Обратитесь к

- руководству пользователя или другой документации соответствующего устройства DJI, чтобы получить более подробную информацию о совместимости.
6. Данное изделие и сопутствующие услуги доступны только в отдельных странах и регионах. Соблюдайте местные законы и нормативные требования, а также условия использования порта сотовой связи DJI.

## Введение

Порт сотовой связи DJI поддерживает различные стандарты связи и диапазоны частот, что дает пользователям возможность подключаться к интернету и передавать данные между устройствами через сетевую службу при использовании SIM-карты формата Nano.

## Установка

### Установка SIM-карты

Как показано на рисунке A, откройте крышку для слота SIM-карты на порте, вставьте в него SIM-карту Nano по направлению, указанному на рисунке, и закройте крышку.



Откройте крышку и нажмите на SIM-карту, чтобы она вышла из слота.

### Подключение к устройству

Порт можно подключить к компьютеру или другим совместимым устройствам. Соедините порт USB-C на порте сотовой связи с соответствующим разъемом на устройстве при помощи кабеля, совместимого с портом.

## Описание индикаторов состояния

Порт включается автоматически при включении подключенного устройства. Индикатор состояния указывает текущий статус работы. Дополнительные сведения см. в таблице ниже.

| Состояние индикатора               | Описание          |
|------------------------------------|-------------------|
| Зеленый индикатор горит непрерывно | Сильный сигнал 4G |
| Мигает зеленым                     | Слабый сигнал 4G  |
| Синий индикатор горит непрерывно   | Сильный сигнал 3G |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Мигает синим                       | Слабый сигнал 3G  |
| Красный индикатор горит непрерывно | SIM-карта не обнаружена. Убедитесь, что SIM-карта исправна и правильно установлена                        |
| Мигает красным                     | SIM-карта установлена, но нет сигнала сети. Проверьте зону покрытия сети и сетевое обслуживание SIM-карты |

## Технические характеристики

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Стандарты телекоммуникаций       | TDD-LTE/FDD-LTE/WCDMA  |
| Диапазоны рабочих частот         | TDD-LTE: B34/38/39/40/41<br>FDD-LTE: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20<br>B25/B26/B28/B66/B71<br>WCDMA: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19 |
| Интерфейс                        | Разъем USB-C, слот для SIM-карты Nano, разъемы антennы TS-5  |
| Антенны                          | Двойные антенны  |
| Размеры                          | 52,4 × 23 × 8 мм   |
| Масса                            | Около 15 г   |
| Рабочее напряжение/ток           | 5 В, 1 А   |
| Диапазон рабочих температур      | -20°...+55°C   |
| Температура хранения             | -40°...+70°C   |
| Совместимый пульт управления DJI | DJI RC, DJI RC Pro, DJI RC Plus  |



## Disposal and Recycling Information

The crossed-out wheelie-bin symbol on your product reminds you that all electrical and electronic equipment must be taken to separate waste collection points at the end of their lifecycle. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment; improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of their lifecycle may be harmful for health and environment.

## EU Regulatory Compliance

### Compliance with the RE Directive

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. declares that this device IG832E is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### RF Exposure Information (SAR)

This device is designed not to exceed the emission limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) adopted by ICNIRP guidelines and RE Directive 2014/53/EU. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit is 4W/kg. Testing for SAR are conducted using standard operating positions at 0 mm distance with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values for this device is 2.74 W/kg.

### Legal information

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

### Frequency Bands and Power

The maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

UMTS Band 1: 25 dBm      UMTS Band 8: 25 dBm      LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Информация за изхвърляне и рециклиране

Символът на зачеркнат контейнер за отпадъци на Вашия продукт Ви напомня, че трябва да занесете цялото електрическо и електронно оборудване в пунктите за събиране на отпадъци в края на жизнения им цикъл. Отговорност на потребителя е да изхвърли оборудването, като използва определен пункт за събиране или услуга за отделно рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO) съгласно местните закони.

Правилното събиране и рециклиране на Вашето оборудване спомага за това отпадъците от електрическо и електронно оборудване да се рециклират по начин, който запазва ценните материали и защитава човешкото здраве и околната среда; неправилната работа, случайно съпване, повреда и/или неправилно рециклиране в края на жизнения им цикъл могат да бъдат вредни за здравето и околната среда.

## Регулаторно съответствие за ЕС

### Съответствие с Директивата за радио-навигационно оборудване

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. декларира, че това устройство IG832E отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU. Пълният текст на декларацията за съответствие за ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Информация за експозиция на радиочестоти (SAR)

Това устройство е проектирано да не превиши граничите на емисията за излагане на радиовълни (радиочестотни електромагнитни полета), прети от наскоките на ICNIRP и Директивата за радио-навигационно оборудване 2014/53/EU. Насоките за експозиция на радиовълни използват единица за измерение, известна като специфична честота на погълтане или SAR (Specific Absorption Rate). Ограничението за SAR е 4W/kg. Тестването за SAR се извършва, като се използват стандартни работни позиции на разстояние 0 mm с предаване на устройството на най-високо сертифицирано ниво на мощност във всички тествани честотни ленти. Най-високите стойности на SAR за това устройство са 2.74 W/Kg.

### Правна информация

Това устройство може да се използва във всички държави-членки на ЕС.

Следват националните и местни разпоредби, където се използва идентично.

### Честотни ленти и мощност

Максималната радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти, в които работи радиооборудването: Максималната мощност за всички честотни ленти е по-малка от най-високата гранична стойност, посочена в съответния хармонизиран стандарт.

Честотна лента UMTS 1: 25 dBm

Честотна лента UMTS 8: 25 dBm

Честотна лента LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informace o likvidaci a recyklaci

Symbol přeškrnuteho kontejneru na kolečkách na vašem výrobku vám připomíná, že všechna elektrická a elektronická zařízení musí být na konci svého životního cyklu odvzdušnáno do míst sběru řidičního odpadu. Uživatel je zodpovědný za likvidaci zařízení na určeném sběrném místě nebo ve službě pro oddělenou recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) v souladu s místními zákony.

Správný sběr a recyklace vašeho zařízení pomáhá zajistit, aby byla odpadní elektrická a elektronická zařízení recyklována způsobem, který štěpí cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Nesprávná manipulace, náhodné rozbití, poškození a/nebo nesprávná recyklace na konci jejich životního cyklu mohou být škodlivé pro zdraví a životní prostředí.

## Soulad s předpisy EU

### Soulad se směrnicí RZ

Společnost Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. prohlašuje, že zařízení IG832E vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice RZ 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Informace o expoziči rádiovým vlnám (SAR)

Toto zařízení je navrženo tak, aby nepřekračovalo emisní limity pro expoziči rádiovým vlnám (radiofrekvenčním elektromagnetickým polím) přijaté pokyny ICNIRP a směrnicí RZ 2014/53/EU. Pokyny pro vystavení rádiovým vlnám používají měrou jednotku známou jako specifická míra absorpcie (SAR). Limit SAR je 4 W/kg. Testy SAR se provádějí ve standardních provozních položkách ve vzdálostech 0 mm, přičemž zařízení vysílá na nejvyšší certifikované úrovni výkonu ve všech testovaných frekvenčních pásmech. Nejvyšší hodnoty SAR pro toto zařízení jsou 2.74 W/kg.

### Právní informace

Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU.

Dodržujte národní a místní předpisy v místě použití zařízení.

### Frekvenční pásmo a výkon

Maximální výkon rádiové frekvence přenášený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiiové zařízení pracuje: Maximální výkon pro všechna pásmá je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v příslušné harmonizované normě.

UMTS Pásma 1: 25 dBm    UMTS pásma 8: 25 dBm    Pásma LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Oplysnninger om bortskaffelse og genbrug

Symbolt med den overstregede affaldsbeholder på dit produkt minder dig om, at alt elektrisk og elektronisk udstyr, ved slutningen af deres livscyklus, skal afføres på særlige genbrugsstationer. Det er brugerens ansvar at bortskaffe udstyret på korrekt vis via en særlig genbrugsstation eller en service til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) i henhold til lokale love.

Korrekt indsamling og genbrug af dit udstyr er med til at sikre, at affald fra elektrisk og elektronisk udstyr genbruges på en måde, der bevares værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet, da forkert håndtering, utiliggert beskadigelse, anden beskadigelse og/eller forkert genbrug ved slutningen af udstyrets livscyklus kan være skadeligt for sundhed og miljø.

## Overholdelse af EU's lovgivning

### Overholdelse af RE-direktivet

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed IG832E er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RE-direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Information om RF-eksponering (SAR)

Denne enhed er designet til ikke at overskride emissionsgrænsene for eksponering til radiobelger (elektromagnetiske radiofrekvensfelter), der er vedtaget af ICNIRP-retningslinjer og RE-direktiv 2014/53/EU. Retningslinjerne for radiobelgeeksponering bruger en måleenhed, der kaldes den Specifikke absorptionshastighed eller SAR. SAR-grænsen er 4W/kg. Testing for SAR udføres ved hjælp af standard driftsposition ved en afstand på 0 mm, mens enheden transmitterer ved det højeste certificerede effekt niveau på alle testede frekvensbånd. De højeste SAR-værdier for denne enhed er 2.74 W/kg.

### Juridiske oplysninger

Denne enhed kan anvendes i alle EU-medlemslande.

Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden anvendes.

## **Frekvensbånd og styrke**

Den maksimale radiofrekvensstyrke, der overføres i de frekvensbånd, som radioudstyret kører på: Den maksimale effekt for alle bånd er mindre end den højeste grænseverdi, der er angivet i den relaterede harmoniserede standard.

UMTS-bånd 1: 25 dBm      UMTS-bånd 8: 25 dBm      LTE-bånd 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **Informationen zu Entsorgung und Recycling**

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroschrottgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenfrei. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektrogeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

## **Einhaltung der EU-Vorschriften**

### **Einhaltung der EE-Richtlinie**

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. erklärt, dass dieses Gerät IG832E den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### **Informationen zur HF-Exposition (SAR)**

Dieses Gerät ist so konzipiert, dass es die Emissionsgrenzwerte für die Exposition gegenüber Funkwellen (hochfrequenten elektromagnetischen Feldern) gemäß den ICNIRP-Richtlinien und der RE-Richtlinie 2014/53/EU nicht überschreitet. Die Richtlinien zur Exposition gegenüber Funkwellen verwenden eine Maßeinheit, die als spezifische Absorptionsrate oder SAR bekannt ist. Der SAR-Grenzwert beträgt 4 W/kg. SAR-Tests werden unter Verwendung von Standardbetriebspositionen in 0 mm Entfernung durchgeführt, wobei das Gerät in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchsten zertifizierten Leistung sendet. Die höchsten SAR-Werte für dieses Gerät sind 2.74 W/Kg.

### **Rechtsinformationen**

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedsstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie die nationalen und lokalen Vorschriften, in denen das Gerät verwendet wird.

### **Frequenzbänder und Leistung**

Die maximale Funkfrequenzleistung, die in den Frequenzbändern übertragen wird, in denen das Funkgerät betrieben wird: Die maximale Leistung für alle Bänder liegt unter dem höchsten Grenzwert, der in der entsprechenden harmonisierten Norm angegeben ist.

UMTS Band 1: 25 dBm      UMTS Band 8: 25 dBm      LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **Información sobre eliminación y reciclaje**

El símbolo de cubo de basura con ruedas tachado que figura en el producto indica que todos los equipos eléctricos y electrónicos que hayan llegado al final de su vida útil deberán depositarse en puntos especiales de recogida de residuos. El usuario deberá desechar el equipo en un punto especial de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) o mediante un servicio de reciclaje de estos, con arreglo a la normativa de su país.

Si los equipos eléctricos y electrónicos se recogen y reciclan de manera adecuada, se contribuye a garantizar la conservación de los materiales valiosos de estos y la protección de la salud de las personas y el medioambiente. El uso inadecuado, la rotura accidental, los daños o el reciclaje inadecuado de este tipo de equipos al final de su vida útil podrían ser nocivos para la salud y el medio ambiente.

## Cumplimiento normativo de la Unión Europea (UE)

### Cumplimiento de la directiva sobre equipos radioeléctricos

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. declara que este dispositivo IG832E cumple los requisitos básicos y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos. El texto completo de la declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente URL: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Información de exposición a radiofrecuencias (SAR)

Este dispositivo se ha diseñado de modo que no supera los límites de emisión relativos a la exposición a ondas radioeléctricas (campos electromagnéticos de radiofrecuencias) que han adoptado las directrices de la ICNIRP y la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos. Las directrices de exposición a ondas radioeléctricas emplean la unidad de medida conocida como "tasa de absorción específica" (SAR, por sus siglas en inglés). La SAR límite es 4 W/kg. Las pruebas encaminadas a determinar la SAR se llevan a cabo estableciendo posiciones de uso estándar a una distancia de 0 mm y disponiendo el dispositivo para que transmite a su potencia máxima homologada en todas las bandas de frecuencia sujetas a prueba. El valor de SAR más alto obtenido respecto a este dispositivo es 2.74 W/Kg.

### Información legal

Este dispositivo se podrá usar en todos los Estados miembros de la UE.

Cumpla la normativa del país en el que se utilice el dispositivo.

### Bandas de frecuencia y potencia

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencias en las que funciona el equipo de radio: La potencia máxima respecto a todas las bandas es inferior al límite superior

Banda 1 de UMTS: 25 dBm

Banda 8 de UMTS: 25 dBm

Bandas 1/3/7/8/20/28/38/40 de LTE: 25 dBm

---

## Πληροφορίες απόρριψης και ανακύκλωσης

Το σύμβιο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου στο πρώτον σας οδός υπενθυμίζει ότι όλος ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να μεταφέρεται σε έχγειαστα σημεία αυλλογής αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής του. Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να απορρίψει τον εξοπλισμό χρησιμοποιώντας ένα καθορισμένο σημείο αυλλογής ή εμπιπλέτησης για έχγειαστη ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗ-ΗΕ) σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Η ακατάλληλη αυλλογή και ανακύκλωση του εξοπλισμού σας, βαρύτανα διασφαλίστε ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ανακυκλώνονται με τρόπο που εξορκονεύει πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ο ακατάλληλος χειρισμός, η τυχαία θραύση, η ζημιά ή και η ακατάλληλη ανακύκλωση τους στο τέλος του κύκλου ζωής τους, μπορεί να είναι επιβλήτης για την υγεία και το περιβάλλον.

## Κανονιστική συμμόρφωση ΕΕ

### Συμμόρφωση με την Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό

Η Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή IG832E συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και όλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας για τον ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Το πάντα κάμενο της δηλώσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διεύθυνση: <https://www.dji.com/euro-compliance>

## Πληροφορίες έκθεσης σε ραδιοουχνότητες (ΣΕΑ)

Αυτή η συσκευή έχει αριθμούσα τάση για μηνινές επερβαίνει τα όρια επιτομής για την έκθεση σε ραδιοκύματα (ηλεκτρομαγνητικά πεδιά ραδιοουχνότητων) που έχουν υιοθετηθεί από τις κατευθυντήριες οδηγίες ICNIRP και την Οδηγία για τους ραδιοεξόπλισμα 2014/53/EU. Οι κατευθυντήριες οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα χρησιμοποιούν μια μονάδα μέτρησης γνωστή ως Συντελεστή Ειδικής Απορρόφησης ή ΣΕΑ. Το όριο ΣΕΑ είναι 4 W ανά κιλά. Η δοκιμή για ΣΕΑ διεξάγεται χρησιμοποιώντας τυπικές θέσεις λεπτομερείς σε απόσταση 0 mm με τη συσκευή να επεξεργάζεται στο υψηλότερο πιστοποιημένο επίπεδο ισχύος σε όλες τις δοκιμασμένες ζώνες αυχνοτήτων. Ο υψηλότερες ινές ΣΕΑ για αυτήν τη συσκευή είναι 2.74 W/Kg.

## Νομικές πληροφορίες

Η συσκευή αυτή μπορεί να λειτουργεί σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Τηρείτε τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς όπου χρησιμοποιείται η συσκευή.

## Ζώνες αυχνοτήτων και ισχύς

Η μέγιστη ισχύς ραδιοουχνότητων που μεταδίδεται στις ζώνες αυχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξόπλισμός: Η μέγιστη ισχύς για όλες τις ζώνες είναι μικρότερη από την υψηλότερη οριστική τιμή που καθορίζεται στο σχετικό Εναρμονομένο Πρότυπο.

Ζώνη UMTS 1: 25 dBm      Ζώνη UMTS 8: 25 dBm      Ζώνη LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Teave kõrvaldamise ja ringlussevõtu kohta

Teie tootel olev läbkirjutatud ratastel prügikonteineri sümbol tuletab teile meelete, et kõik elektro- ja elektroonikaseadmed tuleb kasutuseks lõpus viia asjakohasesse kogumispunkti. Kasutaja vastutab seadme kõrvaldamise eest, kasutade selleks elektro- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) eraldi ringlussevõtus ettenähtud kogumispunkti või teenust kohalikele seaduslike järgi.

Seadme õige kogumine ja ringlussevõtt aitab tagada, et elektro- ja elektroonikaseadmete jäätmed vältatakse ringlusse viisi, mis sisalstab väärtsuslikke materjeale ja kaitseb inimeste tervist ning keskkonda. Vale käsitsemine, juhuslik purunemine, kahjustused ja/või nõuetele mittevastav ringlussevõtt toote töde lõpus võib olla kahjulik ni tervisele kui ka keskkonnale.

## EL-i regulatiivne vastavus

### Vastavus RE direktiivile

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. kinnitab, et see seade IGB32E vastab RE direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja teistele asjakohastele säätetele. EL-i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel interneti-aadressil: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Teave raadiosagedusliku käärgusega kokkupuute kohta (erineelduvuskirur, SAR)

See seade ei ületta raadiolainete käärguspiiranguid (kokkupuude raadiosagedusliku elektromagnetväljaga), mis on vastu võetud ICNIRP suuriist ja RE direktiivi 2014/53/EL järgi. Raadiolainetele kokkupuute juhistes kasutatav mõõtühik on erineelduvuskirur ehk SAR. Erineelduvuskiruse piimäh on 4 W/kg. Erineelduvuskiruse katsed viiakse läbi standardsete kasutamise asendit jaoks 0 mm kaugusel, kusjuures seade edastab oma kõrgeimal sertifitseeritud võimsuse tasemeel kõigi katsetatud sagedusribadel. Selle seadme kõrgeim erineelduvuskiruis on 2.74 W/kg.

### Öiguslik teave

Seadet võib kasutada kõigis EL-i liikmesriikides.

Järgige seadme kasutamisel riiklike ja kohalikke eeskirju.

### Sagedusribad ja võimsus

Maksimaalne raadiosagedusvõimsus, mis edastatakse sagedusribadel, kus raadioseade töötab: Kõigi sagedusribade maksimaalne võimsus on väiksem kui vastavaa hinnoneeritud standardis määratud kõrgeim piirväärtus.

UMTS-i rihagedusriba 1: 25 dBm

UMTS-i sagedusriba 8: 25 dBm

LTE sagedusriba 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Hävitys- ja kierrätystiedot

Tuotteesi sisältöön jätteestään symboli muistuttaa, että kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet on viettävä erilaisin jätekeräyspisteisiin niiden elinkaaren lopussa. Käyttäjän vastuulla on hävittää laite käytettämällä sähkö- ja elektroniikkalaitteromun kierrätykseen määritettyä keräyspistettiä tai palvelua paikallisten lakiens mukaisesti.

Laitteiden asianmukaisen keräämisen ja kierrättämisen avulla varmistetaan, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet jätetään tavalla, joka säästää arvovalta materiaaleja ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisäksi kierrätyksen avulla ehkästetään terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti haitallista epäasianganmukaisista käätitelyistä, tapaturmista rikkoutumista, vaurioita ja/tai epäasianganmukaisista kääryistä laitteiden elinkaaren lopussa.

### **EU-säädosten noudattaminen**

#### **Radiotaidedirektiivin noudattaminen**

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd ilmoittaa, että tämä laite IG832E on radiotaidedirektiivin 2014/53/EU olenaisuuden vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen. EU-vastimustenmukaisuusvaatimukseen koko teksti on saatavilla osoitteessa: <https://www.dji.com/euro-compliance>

#### **Radiotaajuuskulille allistumista koskevat tiedot (SAR)**

Tämä laite ei yllä ICNRP-ohjeiden ja radiotaidedirektiivin 2014/53/EU mukaisia radiotaajuuskulille (radiotaajuiset sähkömagneettiset kentät) allistumisen raja-arvoja. Radiotaajuuskulille allistumisen ohjeissa käytetään mittayksikköä, joka tunnetaan nimellä ominaisabsorptionopeus eli SAR. SAR-raja on 4 W/kg. SAR-testaus suoritetaan vakuokäytössäsennoissa 0 mm:n etäisyydestä, kun laite lähettilässä suurimmalla sertifioitulla tehotaasolla kaikissa testituilla taajuusalueilla. Tämän laitteen korkeimmat SAR-arvot ovat 2.74 W/kg.

#### **Oikeudelliset tiedot**

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata paikallisia ja kansallisia sääntöjä laitteen käytönpaikasta.

#### **Taajuusaluetet ja teho**

Suurin radiotaajuuslaji, joka lähetetään nillillä taajuusalueella, jolla radiolaitte toimi: Kaikkien taajuuskulien enimmäisteho on pienempi kuin vastaavassa yhdenmuksaisessa standardissa määritetty korkein raja-arvo.

UMTS-taajuusalue 1: 25 dBm

UMTS-taajuusalue 8: 25 dBm

LTE-taajuusalue 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **Informations sur l'élimination et le recyclage**

Le symbole de la poubelle barrée sur votre produit vous rappelle que tout matériel électrique et électronique doit être rapporté dans des points de collecte de déchets séparés à la fin de son cycle de vie. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer le matériel en utilisant un point de collecte désigné, ou bien un service de recyclage séparé, pour les déchets de matériel électrique et électronique (DEEE), conformément aux lois locales.

La collecte et le recyclage appropriés de votre matériel permettent de garantir que les déchets de matériel électrique et électronique sont recyclés de manière à conserver les matériaux précieux, de même qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Une manipulation inappropriée, une casse accidentelle, des dommages et/ou un recyclage incorrect à la fin de son cycle de vie pourraient nuire à la santé et l'environnement.

## **Conformité à la réglementation européenne**

#### **Conformité à la directive européenne**

Par la présente, Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. déclare que cet appareil IG832E est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.dji.com/euro-compliance>.

## **Informations relatives à l'exposition aux radiofréquences (DAS)**

Cet appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'émission relatives à l'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de radiofréquence) adoptées par les directives de l'ICNIRP et la directive RE 2014/53/EU. Les directives relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique, ou DAS. La limite du DAS est de 4 W/kg. Les tests pour le DAS sont effectués en utilisant les positions opérationnelles standard à 0 mm de distance de l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs DAS les plus élevées pour ce dispositif sont 2.74 W/kg.

## **Informations juridiques**

Cet appareil peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales du pays dans lequel l'appareil est utilisé.

## **Bandes de fréquences et puissance**

La puissance maximale des radiofréquences transmises dans les bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : La puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Bandes UMTS 1 : 25 dBm    Bande UMTS 8 : 25 dBm    Bande LTE 1/3/7/8/20/28/38/40 : 25 dBm

---

## **Faisnéis Diúscartha agus Athchúrsála**

Meabhrainn an tsionnaill-trasnaithaire araid rothair ar do tháirge go gcaithfear gach fearas leictreach agus leictreanach a thóigál ag deireadh a saorl é do dtí pointí baillithe dramhaíola ar leith. Tá sé de chúram an úsáideoir an fearas a cheilteann amach ag ionad nó seirbhís baillithe ainmhithe chun athchúrsáil ar leith a dhéanamh ar fearas leictreach agus leictreanach dramhaíola (WEEE) de réir dillíte áitiúla.

Deimhníonn an bailliu agus an athchúrsáil cui de do thearas go ndéantar athchúrsáil ar dramhaill thearais leictreach agus leictreanach ar bhealach a chaomhnáinn ábhair luachmhara agus a chosnaíonn sláinte an duine agus an comhshaol, láimhseáil míchuit, briseadh timpisteach, damáiste, agus/nó athchúrsáil míchuit a d'fhéadfadh a bheith diobhalach do shláinte agus do chomhshaol coileann ag deireadh an saorl é.

## **Comhlíonadh le Rialála an AE**

### **Comhlíonadh leis an Treorach RE**

Fógraíonn HongLink Wireless Solutions Co., Ltd. go gcomhlíonn an fearas seo LG832E leis na rachtanais riachtanach agus sóiléáil iomchui eile den Treorach RE 2014/53/AE. Tá an téacs iomlán don dhearbhú AE um Comhréireachtas le fáil ar an seoladh idirlín seo a leanas: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### **Faisnéis faoi Nochtadh RF (SAR)**

Tá an gléas seo dearntha gan na teorainneacha astaiochtaí maidir le róthóigál thonnta raidió a shárú (réimsí leictreamaighnéadach miniclochta raidió) glactha ag na treoirínta ICNIRP agus Treoir RE 2014/53/AE. Úsáideann na treoirínta róthóigál radathorn aonad tomhais ar a dtugtar an Ráta Ionsaithe Sonrach, nó SAR. Is é an uastearainn SAR ná 4W / kg. Déantar táistí le haghaidh SAR ag úsáid suiomhanna cibriochta caighdeánacha ag 0 mm ar fad leis an bhfearas atá ag tarchur ag an leibhéal cumhactha deimhnithe is airdé i ngach banda miniclochta a táistíadh. Is iad na luachanna SAR is airdé don bhfearas seo ná 2.74 W / Kg.

### **Faisnéis dhílhíúil**

Féidir an fearas seo a úsáid i ngach ballstáit den AE.

Breathnaigh ar rialachán náisiúnta agus áitiúla ina n-úsáidtear an thearas.

## Bandaí Miniciochta agus Cumhachta

Tá an uaschumhacht miniciochta raidió a tharchurtear sna bandaí miniciochta ina bhfeidhmíon an trealamh raidió: Tá an uaschumhacht do gach banda níos lú ná an luach teorann is airde a shonraitear sa Chaighdeán Comhchuibhlithe goaithmhar. UMTS Banda 1: 25 dBm UMTS Banda 8: 25 dBm Banma LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informacije o odlaganju i recikliranju

Simbol prekrivenje kante na kotačima na vašem proizvodu podsjeća vas da svu električnu i elektroničku opremu treba odnijeti na zasebno mjesto za prikupljanje otpada na kraju njihovog životnog ciklusa. Korisnik je odgovoran za odlažanje opreme putem određenog sabirnog mjetja ili usluge odvojenog recikliranja otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE – Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi) u skladu s lokalnim zakonima.

Pravilno prikupljanje i recikliranje opreme pomaže u osiguravanju recikliranja otpada iz električne i elektroničke opreme na način koji čuva vrijedne materijale i štiti ljudsko zdravlje i okoliš, nepravilno rukovanje, slučajno lomljenje, cestećenje i/ili neprikladno recikliranje na kraju životnog ciklusa mogu biti štetni za zdravlje i okoliš.

## Usklađenost s propisima EU

### Usklađenost s direktivom RE

Tvrda Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj IG832E izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive RE 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Podaci o izloženosti RF zračenju (SAR)

Ovaj je uređaj osmređen tako da ne premašuje ograničenja emisije za izloženost radio valovima (radiofrekvencijska elektromagnetska polja) usvojeni prema smjernicama ICNIRP i direktivi RE 2014/53/EU. Smjernice za izloženost radiovalovima upotrebljavaju mjeru jedinicu poznatu kao Specifična stopa apsorpcije ili SAR. Ograničenje specifične stope apsorpcije iznosi 4W/kg. Ispitivanje za SAR provodi se pomoću standardnih radnih položaja na udaljenosti od 0 mm tako da uređaj odstoji najvećom certificiranom snagom u svim testiranim frekvencijskim pojasima. Najviša vrijednost za SAR za ovaj uređaj je 2.74 W/kg.

### Pravne informacije

Ovim uređajem može se rukovati u svim državama članicama EU.

Pridržavajte se nacionalnih i lokalnih propisa tamo gdje se uređaj upotrebljava.

### Frekvencijski pojas i snaga

Maksimalna radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskim pojasima u kojima radi radijska oprema: Maksimalna snaga za sve pojaseve manja je od najviše granične vrijednosti navedene u povezanom usklađenom standardu.

UMTS pojas 1: 25 dBm UMTS pojas 8: 25 dBm LTE pojas 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Ártalmatlanítási és újrahasznosítási információk

A terméken lévő kereszszettet keresd ki a szimbólum emlékeztetőnt arra, hogy minden elektromos és elektronikus berendezést életciklusá végén hulladékgyűjtő pontokra kell szállítani. A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) hulladékának különálló újrahasznosítása érdekében a kijelölt gyűjtőpontron vagy szolgáltatókon keresztül ártalmatlanítása a berendezést a helyi törvényeknek megfelelően.

A berendezések megfelelő gyűjtése és újrahasznosítása segíth abban, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait oly módon hasznosítsák, amely megőrzi az értékes anyagokat, valamint védi az emberi egészséget és a környezetet; a helytelen kezelés, véletlen eltörés, károsodás és/vagy helytelen újrahasznosítás az életciklus végén káros lehet az egészségre és a környezetre.

## **EU szabályozási megfelelőség**

### **A RE irányelvnek való megfelelés**

A Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. megerősít, hogy ez az eszköz IGB32E megfelel a 2014/53/EU RE Irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen tekinthető meg: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### **Rádiófrekvenciás kiterjedési információ (SAR)**

Ez az eszköz nem haladhatja meg az ICNIRP irányelv és a 2014/53/EU RE irányelv által elfogadott rádióhullámoknak (rádiófrekvenciás elektromágneses mezőknek) való kiterjedésre vonatkozó kibocsátási határértékeket. A rádióhullám-kiterjedési irányelv a fajlagos abszorpció tényezőkent vagy SAR-ként ismert mértékégyeséget használják. A SAR határértéke 4 W/kg. A SAR tesztelése 0 mm-es távolságon lévő standard üzemi pozíció használatával történik, ahol az eszköz a legmagasabb tanúsított teljesítményszinten működik az összes tesztelt frekvenciaszínben. Az eszköz legmagasabb SAR-értékei 2.74 W/kg.

### **Jogi információk**

Ez az eszköz az EU valamennyi tagállamában üzemelhető.

Tartsa be az eszköz használati helyén érvényes országos és helyi előírásokat.

### **Frekvenciasávok és teljesítmény**

A maximális rádiófrekvenciás teljesítmény, amely a rádiófrekvenciás berendezés működésének frekvenciaszínjában kerül elérésre: Az összes sáv maximális teljesítménye kisebb, mint a vonatkozó harmonizált szabványban meghatározott felső határérték.

UMTS 1. sáv: 25 dBm      UMTS 8. sáv: 25 dBm      LTE 1/3/7/8/20/28/38/40 sáv: 25 dBm

---

## **Upplýsingar um förgun og endurvinnslu**

Rústaknumutáknir sem stríkar er yfir á vörumni minnir þig á að fara þarf með allan rafmagns- og rafeindabúnað til sérstaka móttökustöðva við lok vistferls búnaðarins. Það er á ábyrgð notandans að farga búnaðinum með því að nota tilgreinda móttökustöð eða þá þjónustu sem er í boði yfir sérstaka endurvinnslu á raf- og rafeindabúnaði (WEEE) í samræmi við lög á hverjum stak.

Reit sölnun og endurvinnsla búnaðarins hjálpar til við að tryggja að úrgangs raf- og rafeindabúnaður sé enduruninn á þann hátt sem dregr úr sónun dýrmætra efna og sem vendar heilsu manna og umhverfi; óvísigandi meðhöndlun, brot af slyni, skemmdir og/eða óvísigandi endurvinnsla í lok vistferlsins getur verið skadleg heilsu og umhverfi.

### **Fylgni við reglugerðir ESB**

#### **Fylgni við RE-tískipunina**

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. lýsir því yfir að þetta teknik IGB32E er í fullu samræmi við grunnkröfur og önnur vísigandi ákvæði RE-tískipunar 2014/53/ESB. Allur texti ESB-samræmisupplýsingarinnar er fáanlegur á eftirlarıandi síðu: <https://www.dji.com/euro-compliance>

#### **Upplýsingar um útsetningu gagnvart RF (SAR)**

Þetta teknik er hennarlið að fara ekki yfir losunamörk fyrir útsetningu gagnvart útvarpsbylgjum (rafsegulsvið útvarpstönbýlgjuna) sem skilgreind eru í ICNIRP-leiðbeiningum og í RE-tískipunini 2014/53/ESB. Leiðbeiningar um útsetningu gagnvart útvarpsbylgjum nota mæfleiningu sem kallast Specific Absorption Rate eða SAR-gildi. SAR-útsetningamörk eru 4 W/kg. Meelingar á SAR eru gerðar með því að nota staðlaða notkunarstöðu búnaðarins 10 mm fjarlægð með teknik sem sendir á hæsta voltaða aflatigi á öllum prófólum tilhöreiðum. Hæsta SAR-gildi fyrir þetta teknik er 2.74 W/kg.

#### **Lagalegar upplýsingar**

Nota má þetta teknik í öllum aðildarmarkum ESB.

Fara skal effir innlendum og staðbundnum reglum þar sem teknik er í notkun hverju sinni.

## Tíðnibil og afli

Hámarksallt útvarpslöni sem send er út á þeim tíðniblum þar sem útvarpsbúnaðurinn virkar. Hámarksall fyrir öll tíðnibil er laegra en hæstu takmarkandi gildi sem tilgreind eru í tengdum samræmdum staðli.

UMTS-bil 1: 25 dBm      UMTS-bil 8: 25 dBm      LTE-bil 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Il simbolo del bidone barrato sul vostro prodotto vi ricorda che tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere portate in punti di raccolta differenziata alla fine del loro ciclo di vita. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta designato o un servizio di riciclaggio separato per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) secondo le leggi locali.

La raccolta e il riciclaggio corretti dei vostri dispositivi aiutano a garantire che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche siano riciclati in modo da conservare i materiali utili e proteggere la salute umana e l'ambiente. La manipolazione impropria, la rottura accidentale, i danni e/o il riciclaggio improprio alla fine del ciclo di vita di tali apparecchiature potrebbero risultare dannosi per la salute e per l'ambiente.

## Dichiarazione di conformità UE

### Conformità con la Direttiva RE

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo IG832E è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RE 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Informazioni sull'esposizione a RF (SAR)

Questo dispositivo è progettato per non superare i limiti di emissioni per l'esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) adottati dalle Linee guida ICN/PP e dalla Direttiva RE 2014/53/EU. Le linee guida sull'esposizione alle onde radio si basano su un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico, o SAR. Il limite SAR è 4 W/kg. I test SAR sono condotti utilizzando posizioni operative standard a 0 mm di distanza con il dispositivo che trasmette al suo massimo livello di potenza certificato, in tutte le bande di frequenza testate. Il valore SAR massimo per questo dispositivo è 2.74 W/Kg.

### Informazioni legali

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'Unione europea.

Osservare le norme nazionali e locali del luogo in cui il dispositivo viene utilizzato.

### Bande di frequenza e potenza

La massima potenza di radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui operano le apparecchiature radio: La potenza massima per tutte le bande è inferiore al valore limite più alto specificato nella relativa norma armonizzata.

UMTS Banda 1: 25 dBm      UMTS Banda 8: 25 dBm      LTE Banda 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informacija apie utilizavimą ir perdėjimą

Perbraukto konteinerio ant ratukų simbolis primena, kad visų elektros ir elektroninėj įrangai, pasibaigus jos naudojimo ciklui, reikia pristatyti į atliekų surinkimo vietas. Varčtojaiatsako už įrangos utilizavimą, pristatydamas ją į tam skirtą surinkimo punktą arba atskirą elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEA) perdėjimo tarnybą pagal numatytus vietus įstatymus.

Trirkamai įrangos surinkimas ir perdėjimas padeda užtikrinti, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekos būtų perdibamos taip, kad būty išsaugotos vertingos medžiagos ir apsaugota žmonių sveikata bei aplinka, netinkamas naudojimas, atsikiulinis ložimas, žala ir (arba) netinkamas perdėjimas ju naudojimo ciklo pabaigoje gal būti žalingas sveikatai ir aplinkai.

## **ES teisės aktų atitiktis**

### **Atitiktis RE direktyvai**

„Honglink Wireless Solutions Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis prietaisas IG832E atitinka pagrindinius ir kitus svarbius RE Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti internete adresu: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### **Radio dažnių poveikio informacija (SAR)**

Šis prietaisas sukurta taip, kad neviršytų radio bangų (radio dažnio elektromagnetinių laukų), primitų pagal ICNIRP gaires ir RE Direktyvą 2014/53/ES, spinduliuotę ribą. Radio bangų poveikio gairėse naudojamas matavimo vienetas, vadintamas savituoju absorbcionu rodikliu (angl. „Specific absorption Rate“, SAR). SAR riba yra 4 W / kg. SAR bandymas atliekamas naudojant standartines darbinės padėties 0 mm atstumu, kai prietaisas perduoda didžiausią sertifikuotą galą visose testuojamų dažnių juostose. Didžiausios šio jėjos SAR vertės yra 2.74 W / kg.

### **Teisinė informacija**

Ši jėjas galima naudoti visose ES valstybėse narėse.

Kai prietaisas naudojamas, laikykites šalių ir vietos teisės aktų.

### **Dažnio juostos ir galia**

Didžiausia radio dažnų gilia, perdudiama dažnių juostose, kuriose veikia radio jėrange: Maksimali visų juostų gilia yra mažesnė nei didžiausia ribinė vertė, nurodyta atitinkamame suderintame standarte.

UMTS 1 kategorija: 25 dBm UMTS 8 kategorija: 25 dBm LTE 1/3/7/8/20/28/38/40 kategorija: 25 dBm

---

## **Informacija par utilizāciju un pārstrādi**

Pārsvitrotais atkritumu tvertnes simbols uz jūsu ierīces atgādina, ka visas elektriskas un elektroniskas iekārtas pēc to dzives cikla beigām ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos. Lietotājs ir atbildīgs par iekārtas utilizāciju, izmantojot tam paredzētu savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEA) atsevišķajai pārstrādei saskaņā ar veltieriem fiziķu akēmijām.

Pareiza jūsu aprakojuma savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi tiek pārstrādāti tādā veidā, kas saglabā vertīgus materiālus un aizsargā cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, nejauša sabojašanas, bojājumi un/vai nepareiza pārstrāde to dzives cikla beigas var kaitēt veselībai un vidi.

## **ES normatīvo aktu ievērošana**

### **Atbilstība Radioiekārtu direktīvai**

Uzņēmums Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. apliecinā, ka šī ierīce IG832E atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES botiskajam prasībām un citiem atbilstošiem noteikumiem. Plīns ES atbilstības deklaracijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### **Informācija par radiofrekvenču (RF) iedarbību (SAR)**

Šī ierīce ir paredzēta, lai nepārsniegtu radioviļņu (radiofrekvenču elektromagnetisko lauku) iedarbības ierobežojumus, kas piemēti ICNIRP vadlīnijas un Radioiekārtu direktīva 2014/53/ES. Radioviļņu iedarbības vadlīnijas tiek izmantota mērvienība, kas pazīstama kā īpatnējas absorbcijas atrume (Specific Absorption Rate – SAR). SAR robeža ir 4 W/kg. SAR testešana tiek veikta, izmantojot standarta lietošanas pozicijas 0 mm attālumā, ierīci radot visaugstākajā sertifikācijā jaudas līmenī visas parbaudītajās frekvenču josčas. Šīs ierīces maksimālās SAR vertibas ir 2.74 W/kg.

### **Juridiska informācija**

Šo ierīci var lietot visas ES dalībvalstis.

Lietojot ierīci, ievērojiet valsts un vietējos noteikumus.

## Frekvenču joslus un jauda

Maksimala radiofrekvenčes jauda, ko paraida frekvenču joslus, kuras darbojas radioiekarta. Maksimala jauda visam joslam ir mazska par augstāko robežvērtību, kas norādīta atiecīgajā harmonizētajā standartā.

UMTS 1. joslā: 25 dBm      UMTS 8. joslā: 25 dBm      LTE joslā 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informazzjoni dwar ir-Rimi u r-Riċiklaġġ

Ilsimbolu ta' kontenutu biex-rieti maqtugh b'salib fuq il-prodott tiegħek il-faqkrik li i-tagħmir eletroniku u elektroniku kollu għandu jitteħed l'posta jipperati separati tal-għbir tal-iskart fl-ahher tal-haja tieghu. Hija responsabilità tal-utent li jiddisponi mit-tagħmir bil-ġagħmel użu minn post tal-ġbir tal-iskart magħżu apposta jew servizz għar-riċiklaġġ separati tal-iskart ta' tagħmir eletroniku u elektroniku (WEEE) skont il-figġiet lokali.

Il-ġbir u r-riċiklaġġ xierqa tat-tagħmir tiegħek iġħin biex jiġi żgurati li l-iskart tat-tagħmir eletroniku u elektroniku jiġi miċċidat b'mod li jidkonserva l-materjal ta' valur u jippretegi s-sahha tal-biedem u tal-ambijent. L-immaniegħi hażżeen, il-kseur accidental, il-ħsara, u/ jew ir-riċiklaġġ mhux xieraq fl-ahher tal-haja tieghu jistgħu jkunu ta' hsara għas-sahha u l-ambijent.

## Konformità Regolatorja tal-UE

### Konformità mad-Direttiva RE (Direttiva dwar l-Energija Rinnovabili)

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. fidlikkura li dan l-apparat IG832E huwa konformi mar-rekwiziti essenziali u ma' provedimenti rilevanti chra tad-Direttiva 2014/53/UE RE. Il-test shih tad-dikċarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fl-indirizz tal-internet li ġej: <https://www.dju.com/euro-compliance>

### Informazzjoni ta' Espożizzjoni RF (SAR)

Dan l-apparat huwa mifassal biex ma jaccidix il-Hilmi tal-emissjoni għall-espożizzjoni ta' radio waves (kampijiet elettromaniell) tal-frekwenzi tar-radju adottati mill-linji għidha tal-ICNIRP u mid-Direttiva 2014/53/UE RE. Il-ħilmi tas-SAR huwa 4W/kg. L-ittestjar għas-SAR isir bl-użu ta' pożiżjoni u operatori standard f'distanzu ta' 0 mm bi-apparat jittarrmetti fl-oħġla livel tal-qawwa energetika certifikata tiegħi fil-medded ta' frekwenzi testi ja' kolha. L-ogħla valuri SAR għal-dan l-apparat humma 2.74 W/kg.

### Informazzjoni legali

Dan l-apparat jista' jidħaddiem fl-istati membri tal-UE kolha.

Osserva r-regolamenti nazzjonali u lokali ta' fejn jintuża l-apparat.

### Meded ta' Frekwenzi u Qawwa Energetika

Il-qawwa tal-frekwenzi tar-radju massima trażmessa fil-medded ta' frekwenzi li fihom jaħdem it-taghmir tar-radju: Il-qawwa massima għall-medded kolha hija inqas mill-ogħla valur tal-limitu speċifikat fl-Istandard Armorizzat relatet.

Medda UMTS 1: 25 dBm      Medda UMTS 8: 25 dBm      Medda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informatie over afvalverwijdering en recycling

Het symbool met de doorgekruiste vuursteen op uw product herinnert u eraan dat alle elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levenscyclus naar een inzamelpunt voor gescheiden afval moet worden gebracht. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de apparatuur af te voeren naar een daartoe aangewezen inzamelpunt of dienst voor gescheiden recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) overeenstemming met de plaatselijke wetgeving.

Een juiste inzameling en recycling van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat afval van elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de menselijke gezondheid en het milieu beschermt. Onjuist behandeling, onopzetdelijke breuk, beschadiging en/of onjuist recycling aan het eind van de levenscyclus kan schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

## Nalewing van EU-regelgeving

### Nalewing van de RE-richtlijn

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. verklaart dat apparaat IG832E voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RE-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: <https://www.dj.com/euro-compliance>

### Informatie over RF-blootstelling (SAR)

Dit apparaat is ontworpen om de emissielimieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) die zijn goedgekeurd door de ICNIRP-richtlijnen en de RE-richtlijn 2014/53/EU niet te overschrijden. De richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven gebruiken een meetmethode die bekend staat als de Specific Absorption Rate, of SAR. De SAR-limiet is 4W/kg. Tests voor SAR worden uitgevoerd met gebruik van standaard werkposities op een afstand van 0 mm waarbij het apparaat op het hoogste gecertificeerde vermogen niveau in alle geteste frequentiebanden verzendt. De hoogste SAR-waarde voor dit apparaat is 2.74 W/Kg.

### Juridische informatie

Dit apparaat kan in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.

Nem de nationale en lokale voorschriften in acht waar het apparaat wordt gebruikt.

### Frequentiebanden en vermogen

Het maximale radiofrequente vermogen dat wordt uitgezonden in de frequentiebanden waarmee de radioapparatuur werkt: Het maximale vermogen voor alle banden is lager dan de hoogste grenswaarde die in de desbetreffende geharmoniseerde norm is gespecificeerd.

UMTS Band 1: 25 dBm      UMTS Band 8: 25 dBm      LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu

Przekreślony symbol kosza na kółkach na produkcje przypomina, że wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne po zakończeniu cyku ich życia trzeba przekazać do oddzielnych punktów zbiórki odpadów. Obowiązkiem użytkownika jest utylizacja tych urządzeń w wyznaczonym punkcie zbiórki lub przy wykorzystaniu usługi oddzielnego recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zgodnie z miejscowymi przepisami.

Przy odpowiednim zbieraniu i recyklingu urządzeń odpady elektryczne i elektroniczne są poddawane recyklingowi w sposób, który zachowuje cenne materiały i chroni zdrowie ludzi oraz środowisko naturalne, a nieodpowiednie obchodzenie się z nimi, przypadkowe uszkodzenie, zniszczenie lub niewłaściwy recykling po zakończeniu cyku życia urządzeń może być szkodliwy dla zdrowia i środowiska.

## Zgodność z przepisami UE

### Zgodność z dyrektywą RED

Firma Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. oświadcza niniejszym, że urządzenie IG832E jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosowanymi postanowieniami dyrektywy RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem internetowym <https://www.dj.com/euro-compliance>

### Informacje o narażeniu na działanie fal radiowych (SAR)

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby nie przekraczało limitów emisji ze względu na narażenie na działanie fal radiowych (pole elektromagnetycznego o częstotliwości radiowej) przyjętych w wytycznych CNRIP i dyrektywie RED 2014/53/UE. W wytycznych dotyczących narażenia na działanie fal radiowych staje się jednostkę miary zwana współczynnikiem absorpcji swoistej (Specific Absorption Rate, SAR). Limit SAR wynosi 4W/kg. SAR mierzy się w standardowym położeniu roboczym w odległości 0 mm, przy transmisji przez urządzenie mocy na najwyższym certyfikowanym poziomie we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości. Najwyższe wartości SAR dla tego urządzenia to 2.74 W/kg.

## **Informacje prawne**

Urządzenie to może być użytkowane we wszystkich państwach członkowskich UE.

Należy przestrzegać krajowych i miejscowych przepisów obowiązujących w miejscu jego użytkowania.

## **Pasma częstotliwości i moc**

Maksymalna moc o częstotliwości radiowej transmitowana w pasmach częstotliwości, w których działa to urządzenie radioowe: Maksymalne mocy we wszystkich pasmach są mniejsze niż najwyższa wartość graniczna określona w odnośnej normie zharmonizowanej.

Pasmo UMTS 1: 25 dBm Pasmo UMTS 8: 25 dBm Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **Informações sobre eliminação e reciclagem**

O símbolo de caixote do lixo com uma cruz no seu produto lembra-lhe que todos os equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser levados para pontos de recolha de resíduos no final do seu ciclo de vida. É da responsabilidade do utilizador eliminar o equipamento utilizando um ponto de recolha ou serviço designado para reciclagem separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) de acordo com as leis locais.

A recolha e reciclagem adequadas do seu equipamento ajudam a garantir que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos são reciclados de forma a conservar os materiais valiosos e a proteger a saúde humana e o ambiente; o manuseamento inadequado, a quebra acidental, os danos e/ou a reciclagem inadequada no final do seu ciclo de vida podem ser prejudiciais para a saúde e o ambiente.

## **Conformidade regulamentar da UE**

### **Conformidade com a Diretiva RE**

A Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. declara que este dispositivo LG832E está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RE 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### **Informações de exposição a RF (SAR)**

Este dispositivo foi concebido para não exceder os limites de emissão para exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) adotados pelas diretrizes ICNIRP e pela Diretiva RE 2014/53/UE. As diretrizes de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica (SAR). O limite SAR é 4W/kg. Os testes para SAR são realizados utilizando posições de funcionamento padrão a uma distância de 0 mm com o dispositivo a transmitir ao seu nível de potência certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. Os valores SAR mais elevados para este dispositivo são 2.74 W/kg.

### **Informação legal**

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os Estados-Membros da UE.

Observar os regulamentos nacionais e locais onde o dispositivo é utilizado.

### **Bandas de frequência e potência**

A potência máxima de radiofrequência transmitida nas bandas de frequência em que o equipamento de rádio opera: A potência máxima para todas as bandas é inferior ao valor limite mais elevado especificado na Norma Harmonizada relacionada.

UMTS Banda 1: 25 dBm UMTS Banda 8: 25 dBm Bande LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **Informații privind eliminarea și reciclarea**

Simbolul de cutie cu un X peste cosă vă remarcă că toate echipamentele electrice și electronice trebuie duse la puncte separate de colectare a deșeurilor la finalul ciclului lor de viață. Este responsabilitatea utilizatorului să eliminatechipamentul utilizând un punct

de colectare sau un serviciu special pentru reciclarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE), în conformitate cu legile locale.

Colectarea și reciclarea corespunzătoare a echipamentelor dumneavoastră contribuie la asigurarea faptului că deșeurile de echipamente electrice și electronice sunt reciclate într-o manieră care să conserve materialele valoroase și să protejeze sănătatea umană și mediul; manipularea necorespunzătoare, spargerea accidentală, deteriorarea și/sau reciclarea necorespunzătoare la sfârșitul ciclului lor de viață pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediu.

## Conformitatea cu reglementările UE

### Conformitatea cu Directiva RE

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. declară faptul că acest dispozitiv IG832E este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresa de internet: <https://www.dj.com/euro-compliance>

### Informații expunere RF (RSA)

Acest dispozitiv este conceput să nu depășească limitele de emisie pentru expunerea la unde radio (câmpuri electromagnetice cu radiofrecvență) adoptate de linile directoare ICNIRP și Directiva RE 2014/53/UE. Linile directoare privind expunerea la unde radio utilizează o unitate de măsură cunoscută sub numele de Rata specifică de absorbtie sau RSA. Limita RSA este de 4W/kg. Testarea RSA se efectuează utilizând poziții standard de operare la o distanță de 0 mm, dispozitivul transmitând la cel mai înalt nivel de putere certificat în toate benzile de frecvență testate. Cele mai mari valori RSA pentru acest dispozitiv sunt 2.74 W/Kg.

### Informații privind legislația

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale în regiunea în care este utilizat dispozitivul.

### Benzii de frecvență și putere

Puterea de radiofrecvență maximă transmisă în benzile de frecvență în care funcționeză echipamentul radio: Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât valoarea limită maximă specificată în standarul armonizat corespunzător.

UMTS Banda 1: 25 dBm      UMTS Banda 8: 25 dBm      Bandă LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informácie o likvidácii a recyklácií

Symbol preškrutného odpadkového koňa na produkte vám pripomína, že všetky elektrické a elektronické zariadenia musia byť na konci životného cyklu odovzdané v zbernych miestach separovaného odpadu. Používateľ je zodpovedný za likvidáciu zariadenia špecializovaným zberným miestom alebo službou na recykláciu separovaného odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) v súlade s miestnymi prívnymi predpismi.

Správny zber a recyklácia vášho zariadenia pomáha zabezpečiť recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení spôsobom, ktorý šetri cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie, zatiaľ čo nesprávna manipulácia, náhodné rozbitie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia na konci životného cyklu zariadenia môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie.

## Súlad s predpismi EÚ

### Súlad so smernicou o RZ

Spoločnosť Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. vyhlasuje, že toto zariadenie IG832E je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smernice o RZ 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.dj.com/euro-compliance>

### Informácie o pôsobení rádiových vln (SAR)

Toto zariadenie je navrhnuté tak, aby neprekračovalo emisné limity pre pôsobenie rádiových vln (rádiofrekvenčné elektromagneticke

pôsobí prijaté podľa usmernení ICNIRP a smernice o RZ 2014/53/EÚ. Usmernenia o pôsobení rádiových vln používajú mernú jednotku známu ako špecifická miera absorpcie alebo SAR. Limit SAR je 4 W/kg. Testovanie SAR sa vykonáva pomocou štandardných prevádzkových poloh vo vzdialosti 0 mm od zariadenia vysielajúceho na najvyššej certifikovanej úrovni výkonu vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Najvyššie hodnoty SAR pre toto zariadenie sú 2.74 W/Kg.

#### Právne informácie

Toto zariadenie sa môže používať vo všetkých členských štátach EÚ.

Dodržávajte vnútrosťné a miestne predpisy platné pre lokality, v ktorých sa zariadenie používa.

#### Frekvenčné pásmo a výkon

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: Maximálny výkon pre všetky pásmá je nižší ako najvyššia limitná hodnota uvedená v príslušnej harmonizovanej norme.

1. pásmo UMTS: 25 dBm 8. pásmo UMTS: 25 dBm Pásma LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Informacie o odlaganju in recikliranju

Symbol prečišteneho smetnjaka na kolesi na vašom izdelku vás opozorí, že je treba vso električno in elektronisko opremo ob koncu njenega življenjskega cikla oddeľati na zbirno mesto za ločeno zbrane odpadke. Uporabnik je odgovoren za odstranjevanje opreme s pomočjo namenskega zbirnega mesta ali storitve za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) v skladu z lokalno zakonodajo.

Ustrezeno zbiranje in recikliranje vaše opreme pomaga zagotoviti, da se odpadna električna in elektronska oprema reciklira na način, ki ohranja dragocene materiale in varuje zdravje ljudi in okolje. Neustrezeno ravnjanje, neramemne poškodbe, poškodbe in/ali neustrezeno recikliranje ob koncu njenega življenjske dobe lahko škoduje zdravju in okolju.

## Skladnost s predpisi EU

#### Skladnost z direktivo o radijski opremi

Družba Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. izjavlja, da je naprava IG832E skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU o radijski opremi. Celotno besedilo izjave o skladnosti za EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.dji.com/euro-compliance>

#### Informacije o izpostavljenosti radijskim frekvencom (SAR)

Ta naprava je zasnovana tako, da ne presega omejitev emisij za izpostavljenosť radijskym valovom (magnetna polja radiofrekvenčnih elektromagnetnih polí), kijih zagotavljajo smernice Mednarodne komisije za zaščito pred neizirajočimi sevanji (ICNIRP) in Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi. Smernice za izpostavljenosť radijskemu valovanju uporabljajo mersko enoto, imenovano stopnja specifične absorpcije ali SAR. Omejitev SAR je 4W/kg. Testiranje SAR se izvaja z uporabo standardnih delovnih položajev na razdalji 5 mm, pri čemer naprava oddaja največjo potrjeno raven moč v vseh testiranih frekvenčnih pasovih. Največje vrednosti SAR za to napravo so 2.74 W/kg.

#### Pravne informacie

To napravo lahko uporabljate v vseh državah članicah EU.

Pri uporabi naprave upoštevajte nacionalne in lokalne predpise.

#### Frekvenčni pasovi in moč

Največja radiofrekvenčna moč, ki se oddaja v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: Največja moč za vse pasove je manjša od največje mejnje vrednosti, določene v povezaniem usklajenem standardu.

Pas UMTS 1: 25 dBm Pas UMTS 8: 25 dBm Pas LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## Information om kassering och återvinning

Den överkryssade soptunnan på din produkt påminner dig om att all elektrisk och elektronisk utrustning måste tas till separata avfallssamlingspunkter i slutet av livscykeln. Det är användarens ansvar att kassera utrustningen på en särskild insamlingsplats eller via en service för separat återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) i enlighet med lokala lagar.

Korrekt insamling och återvinning av din utrustning hjälper till att säkerställa att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning återvinnas på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljö. En felaktig hantering, oavsiktliga brott, skador och/eller felaktig återvinning i slutet av deras livscykel kan vara skadligt för hälsan och miljön.

## Efterlevnad av EU-regler

### Överensstämmelse med direktivet om förnybar energi

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. intygar härmed att denna enhet, IG832E, uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RE-direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.dji.com/euro-compliance>

### Information om RF-exponering (SAR)

Denna enhet är utformad så att den inte överskrider de utslippegränser för exponering för radiovågor (elektromagnetiska fält för radiofrekvenser) som antagits av ICNIRPs riktlinjer och RE-direktivet 2014/53/EU. Riktlinjerna för radiovägsexponering använder en mättenhet som kallas specifik absorptionshastighet eller SAR. SAR-gränsen är 4 W/kg. Testning för SAR utförs med användning av standardlägen på 5 mm avstånd med enheten som sänder vid sin högsta certifierade effektnivå i alla testade frekvensband. De högsta SAR-värdena för denna enhet är 2.74 W/kg.

### Juridisk information

Denna anordning kan användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter där enheten används.

### Frekvensband och effekt

Den maximala radiofrekvenseffekten som överförs i de frekvensband i vilka radioutrustningen används: Den maximala effekten för alla band är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relevante harmoniseringen standarden.

UMTS-band 1: 25 dBm      UMTS-band 8: 25 dBm      LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Ürününün üzerinde çarpı işaretli bulunan tekerlekli kılıt simboli, tüm elektrikli ve elektronik ekipmanların kullanım ömrülerinin sonunda ayrılmamak üzere bir toplama noktalanna bırakılması gerektiğini hatırlatır. Ekipmanın, yerel yasalara uygun olarak atık elektrikli ve elektronik ekipmanları (WEEE) ayrı geri dönüşümü için belirlenmiş bir toplama noktasına veya hizmet kullanarak bertaraf edilmesi kullanımın sorumluluğundadır.

Ekipmanının uygun şekilde toplanması ve geri dönütürülmesi, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının değerli malzemelerinin gen kazanılmasına ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönütürülmesine yardımcı olur; kullanım ömrülerinin sonunda hatalı işlerme, kazaya knıma, hasar ve/veya uygunsuz geri dönüşüm, sağlik ve çevre açısından zararlı olabilir.

## AB Yönetmeliklerine Uyum

### RE Yönügesine Uyumluluk

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd.; bu IG832E cihazının, temel genelkilkere ve RE 2014/53/EU sayılı Yönetgesinin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunmaktadır: <https://www.dji.com/euro-compliance>

## **RF Maruziyeti Bilgileri (SAR)**

Bu cihaz, ICNIRP kılavuzları ve RE 2014/53/EU Yönergesi tarafından belirlenen radyo dalgalanına (radyo frekansı elektromanyetik alanları) maruz kalma emisyon sınırlarının aşmayacak şekilde tasarlanmıştır. Radyo dalgası manzıleyi kılavuzlamada, Specific Absorption Rate (Spesifik Absorpsiyon Oranı) veya SAR olarak bilinen bir ölçüm birimi kullanılır. SAR sınırı 4W/kg'dır. SAR testi, cihaz test edilen tüm frekans bandlarında en yüksek onaylanmış güç seviyesinde iletişim yaparken 0 mm mesafede standart çalışma konumları kullanılarak gerçekleştirilir. Bu cihaz için en yüksek SAR değerleri 2.74 W/kg'dır.

## **Yasal bilgiler**

Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde çalıştırılabilir.

Cihazın kullanımındaki yerdeki ulusal ve yerel yönetmeliklere dikkat edin.

## **Frekans Bantları ve Güç**

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: Tüm bantlar için maksimum güç, ilgili Uyumluluk Standartta belirtilen en yüksek limit değerinden azdır.

UMTS Bant 1: 25 dBm      UMTS Bant 8: 25 dBm      LTE Bandı 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **UK Regulatory Compliance**

### **Compliance with the Regulations 2017 (SI 2017/2016)**

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. declares that this device IG832E is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the UK Radio Equipment Regulations 2017(SI2017/2016).

### **RF Exposure Information (SAR)**

This device is designed not to exceed the emission limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) adopted by Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and UK Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1206). The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit is 4W/kg. Testing for SAR are conducted using standard operating positions at 0 mm distance with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values for this device is 2.74 W/Kg.

### **Frequency Bands and Power**

The maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

UMTS Band 1: 25 dBm      UMTS Band 8: 25 dBm      LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25 dBm

---

## **FCC Regulatory Compliance**

### **FCC regulations**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Honglink Wireless Solutions Co., Ltd. is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

#### RF Exposure Information (SAR)

This device is designed not to exceed the emission limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) adopted by the Federal Communications Commission (FCC)

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit is 4W/kg. Testing for SAR are conducted using standard operating positions at 0 mm distance with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the FCC guidelines for this device is 1.01 W/Kg.

#### IC Radiation Exposure Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Important Note:

##### Radiation Exposure Statement:

The exposure standard for wireless transmitter employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the IC is 4W/kg.

The highest SAR value for the EUT as reported to the IC when tested for use on the body, as described in this user guide, is 1.01 W/kg.

La norme d'exposition pour l'émetteur sans fil utilise une unité de mesure connue sous le nom de taux d'absorption spécifique, ou SAR. La limite SAR fixée par l'IC est de 4 W/kg.

La valeur SAR la plus élevée pour l'EUT signalée à l'IC, lorsqu'elle est portée sur le corps, comme décrit dans ce guide de l'utilisateur, est de 1.01 W/kg.

#### Industry Canada – Emissions compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformité à la Réglementation Industrie Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### 전자파흡수율 (SAR : Specific Absorption Rate)

IG832E는 SAR을 측정하지 않았음으로, 원제품 상태에서 출력이 20mW를 초과하고 20cm 이내에 사용하는 경우 SAR 시험을 진행해야합니다.

#### NCC Compliance Notice

減少電磁波影響, 請妥適使用

行動寬頻頻段: LTE Band 1/3/7/8/28/38/41

電磁波曝露量 MPE 標準值 1.0 mW/cm<sup>2</sup>, 送測產品實測值為: 0.08 mW/cm<sup>2</sup>

#### Brazil Wireless-Radio Compliance Information

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicáveis, incluindo os limites da medida da exposição humana referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de rádiofreqüência.

Valores máximos de SAR:

Corpo SAR (10g) Brasil: 0.79 W/Kg

O equipamento deverá ser utilizado a uma distância mínima junto ao corpo de 1.5cm.

为满足中华人民共和国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，对本产品中有害物质按部件分类，声明如下：

| 部件名称  | 有害物质      |           |           |                            |               |                 |
|-------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
|       | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 印刷电路板 | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 外观件   | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
“○”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
“×”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。  
注：表格中标记“×”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品必须标识此标志，标志内的数字代表在正常使用状态下的产品的环保使用期限

#### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》说明

当用户不再使用此产品时，不得与生活垃圾一同处理，应遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给具有国家认可的回收处理资质的机构进行回收和循环利用。



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

WE ARE HERE FOR YOU

在线技术支持



Contact  
DJI SUPPORT



微信扫一扫  
获取技术支持

---

The content is subject to change without prior notice.

DJI is a trademark of DJI.

Copyright © 2024 DJI All Rights Reserved.



YCBZSS00220305